

# 真理報

TRUTH MONTHLY

華人基督教月刊

2023年12月

第359期

免費贈閱

聖誕的「安心禮物」  
李錦綸博士

P4

最珍貴的禮物！  
萬得康牧師

P6

關於聖誕節容易搞錯的重點 P8  
蔡頌輝牧師





溫哥華短宣中心

# 視頻製作 的理論與實戰

## 講座

對象：教牧同工及長執領袖

講員：

萬得康牧師（短宣中心董事）

黎國成弟兄（業餘視頻製作人）

短宣中心網媒宣教同工

內容：

- 一、視頻宣教對教會何等重要
- 二、如何整合人、事進行視頻製作
- 三、誰來提供裝備、支援與共享資源
- 四、視頻製作的工具與實戰範例分享

費用全免

報名請掃二維碼

或往

[www.vccstm.com](http://www.vccstm.com)



日期：2024年1月22日（一）

時間：10am-11:30am

地點：短宣中心

110-12830 Clarke Pl  
Richmond

目的：

結連大溫各大華人教會，一同檢視網媒宣教的重要性，與及如何面對網絡媒體帶來鋪天蓋地虛假信息的挑戰，從而協力藉網上平台進行宣教佈道，堅守聖經真理的有效傳承。

# 目錄

## 封面故事

### 聖誕的「安心禮物」

李錦綸

### 最珍貴的禮物！

萬得康

### 關於聖誕節

### 容易搞錯的重點

蔡頌輝

## 城市宣教

### 搵到可實踐的信望愛

Lucy/唐世勳

### 加拿大毒品政策的前世今生(二)

秋霖

## 短宣之路

### 從義工到同工

### —— 趙雁婷傳道

趙雁婷

### 溫哥華短宣中心財務報告

15

## 短宣事工

### 影片共賞、共傳

16

## 職場禾場

### 平安夜，平安不平安？

唐世勳

18

## 「樂」地生根

### 一個交換禮物遊戲的體會

盧健恒

20

### 終極的移民

黃慶深

22

### 有效的溝通

簡卓琳

24

## 磐石之上

### 信主有甚麼喜樂？

洪順強

26

### 這樣的民族與政府

黃老師

28

## 主愛吾家

### 年終成績單

簡朱素英

30

## 說地談天

### 戰火中的祝福：劫後重生

鄭媛元

32

## 教會活動

34

## 大溫教會名錄

35

## 教會聘請

38

## 教會崇拜/聚會

38



[www.TruthMonthly.com](http://www.TruthMonthly.com)

投稿或聯絡編輯部，請電郵  
[editorvtm@gmail.com](mailto:editorvtm@gmail.com)

## 編者言



### 最珍貴的禮物原來是

聖誕節，這是一個充滿喜悅和祝福的季節，也是許多人期待的節慶之一。然而，許多人卻容易被購物、聚會和禮物的繁忙節奏所迷惑，忘記了聖誕節背後的真正意義。

確實，我們通常在聖誕節期間交換禮物，這象徵著我們對彼此的愛和關懷。但在這個充斥著吵鬧、匆忙和消費主義的社會中，世人究竟需要什麼更珍貴的禮物呢？

聖誕節的真正意義，在於記念為世人帶來喜樂、平安、仁愛和盼望的救主——耶穌基督。因為每個人都犯了罪，背離了神的榮耀。罪孕育痛苦和煩惱，並且要在死後面對神的公義審判，按我們所做的行為受罰，最終的結局是永遠的滅亡。

可是，神愛世人，祂不願意我們滅亡。因此，耶穌基督降臨到世間，親自承擔世人的罪，為我們釘在十字架上，成為代罪羔羊，救贖我們的罪。第三天，祂從死裡復活，證明祂戰勝了罪惡和死亡。任何相信並接受耶穌基督為個人救主的人，罪得赦免，與神和好，成為神的兒女，並且擁有永恆的盼望。儘管生活中會面臨各種苦難和挑戰，但在耶穌基督裡，信徒可以享受真正的平安和喜樂。

親愛的朋友，希望您在這個美好的節日中，能夠感受到神的愛，並相信和接受耶穌基督這份最珍貴的禮物。

祝您有一個充滿喜樂、平安、仁愛和盼望的聖誕節！

總編輯：彭迪文傳道

## 出版人

### 溫哥華基督徒短期宣教訓練中心

#110-12830 Clarke Place, t 604.273.0223

Richmond, B.C., Canada e [info.vccstm@gmail.com](mailto:info.vccstm@gmail.com)

V6V 2H5

w [www.vccstm.com](http://www.vccstm.com)

©2023溫哥華基督徒短期宣教訓練中心

版權所有未經許可不得轉載

所有文章只代表作者意見觀點



# 聖誕的「安心禮物」

李錦綸博士

## 一、送禮的藝術

禮物人人都喜歡收到，不過如何送禮卻有一定學問。通過禮物可以打通新的認識管道，或維繫本已存在但漸漸疏遠的關係。《箴言》提醒「人的禮物為他開路」，甚至可以引領他到高位者面前（十八16），因為「愛送禮的，人都為他的朋友」（十九6）。然而，到底要送甚麼？送給誰？便得講究。要考慮是否合乎受禮者的喜好，希望藉著感官可碰觸到的禮物，跟對方說出只能意會的心語。而且送禮者必須曉得彼此間的親疏關係，弄不好會造成雙方尷尬的場面。故此，送禮的確是一種「有意為之的藝術」（intentional art），因為對象不單為我們選擇了送禮的方向，而親疏距離也決定了禮物價值的輕重份量。

甚麼禮物是人所喜歡的呢？這又要看接收禮物之人的心靈深度，某些禮物會引起立時興致，但不會超過五分鐘熱度，除了一時驚喜，就再不會留下更多記憶。只有具情意內容的禮物才有留戀價值，會放在家中，不時回味欣賞。這種價值不必跟禮物的市場價格畫上等號。還有一種禮物，就是至親的「同在」，遠超過他所送出可被記念的任何東西。因為至親陪伴的同在，能使人心靈安穩，其超越價值就在於「穩住了」我當下的存在。

## 二、上帝送出自己為禮物

至親同在若能穩住我的心，那麼創造我的上帝之同在，就更能讓我不懼怕所遭遇的各樣不確定因素。試想，人努力掙錢，是否最終也為了求安穩，在不時之需的當兒有個安心保障，因為錢財於現代社會的確可解決很多問題，怪不得耶穌認定，在不少人心中，瑪門很可能會取代上帝（馬太福音六24），正如中國人所謂「有錢可以使得鬼推磨」的歪理。

上帝與我們同在，「以馬內利」（Immanuel）的意思，內涵於耶穌基督離世前夕（在進入客西馬尼園之前）的禱告中，向天父這樣說：「父啊，現在求你使我同你享榮耀，就是未有世界以先，我同你所有的榮耀。」（約翰福音十七5）這禱告重點，在於父與子之間深交的原始性，在世界被創造前，父子面對面同在的活動內容，便是聖父（榮耀）生命的共享，我們稱之為「永生」，也就是父把「自己作為禮物」給了子，子也將自己回饋給了父。不光如此，但凡通過（以生命關係）認識聖子耶穌而住在子裡面的人，都得到同樣禮物——聖父自己，這是耶穌禱告內容前半部所指的（1-3節）。

我「在基督裡」有何實質意義？就是我當下的任何不足和欠缺，都已經有聖子承擔，他會「承托著」不足的我，按照他意旨完成我不完全的禱告（參羅馬書八34；並26節），並帶來這禱告的最美結果。這是在地上共享天父永恆生命的落實，及至將來在基督裡共享父的榮耀。若是如此，還有甚麼可懼怕的呢？正如保羅所體會的：「既是這樣，還有甚麼說的呢？上帝若幫助我們，誰能抵擋我們呢？上帝既不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了，豈不也把萬物和他一同白白地賜給我們嗎？」就是患難、困苦、危險，也不能叫我們與愛我們的基督分離（羅馬書八31-35）。

## 三、我們也是送禮之人

就像聖子成了人，好向我們送上天父這份大禮；同樣地，我們接受了禮物的，也將成為送禮者（參約翰福音十四12）。更加貼切的，是成了送禮的管道（conduit of gifting）。沒別的，這管道只是個「開放空間」，讓他人在这空間裡經歷「上帝的接納」。此接納空間的特質是「不論斷」（no judging），這並非否定善惡，乃是從我方伸出和解之手，或許對方會拒絕，但我這一方卻定意不成為對方認識上帝的攔阻。這是平安福音之饒恕取態，再看聖靈在此中如何引導……。

撰文：李錦綸，加神溫哥華教務長

# 最珍貴的禮物！

萬得康牧師



聖誕節是一個普天同慶的日子，一個洋溢著平安、喜樂、溫馨愛意的節日。聖誕的節日氣氛十分濃厚，預備慶祝聖誕的活動繁多，不少市民一早便為家居佈置，各大商場燈飾璀璨耀眼，聖誕歌聲處處可聞，平安夜晚上教堂鐘聲響徹夜空…；而最令人興奮期待的，莫過於互相送贈禮物的時候，大家藉此向對方表達愛心與關懷。這正反映出聖誕節的真正意義，因為耶穌基督的降生，就是神送給世人最珍貴的「愛的禮物」！

## 夢寐以求的禮物

今年聖誕你會期待收到什麼珍貴的禮物？假設你是一位藝術品收藏者，對梵高作品情有獨鍾；如果有人將梵高的曠世畫作「繁星晚空」的真蹟送給你，你會作何感想？相信你會被驚嚇得目瞪口呆，不知所措，因為這份禮物太珍貴，你連做夢也不會想到有這種可能，對嗎！

## 究竟配稱為最珍貴的禮物擁有什麼特質？誰又配得擁有？

1. 最珍貴的東西，若從享樂消費主義的角度衡量，應該擁有天價，同時品質完美無瑕，加上物以罕為貴，它應該是舉世無雙的稀世奇珍，例如英女皇冠冕上的巨鑽，或是殿堂級藝術大師的傳世作品：如達文西的名畫「蒙羅麗莎的微笑」、米開朗基羅的「大衛像」雕塑，或是珍貴無比的古董文物等…。

然而這些稀世奇珍，似乎只屬於皇室貴族或富可敵國的富豪們才有資格擁有，普羅大眾根本無緣問津。因此這些珍寶能讓我們擁有的可能性，只有一個，除非這是一份禮物，是我們根本不配得的饋贈！

「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們！」約翰福音三16

永生神竟願意將獨生愛子賜給全人類，這才是絕對不可思議的事情。

「我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的，因今天在大衛的城裏，為你們生了救主就是主基督，你們要看見一個嬰孩包著布卧在馬槽裏，那就是記號了！」路加福音二10-12節。唯有耶穌才配稱為人類最珍貴的禮物！

2. 除了價值高昂之外，最珍貴的禮物必須對受禮的人，有著非常重要的意義與價值，絕非錦上添花，而是雪中送炭能救急扶危，例如：新研發的標靶藥予於罹患絕症的病人！而對病態賭徒或吸毒者，就是從沉溺捆綁中得著釋放！對不育的夫婦，最珍貴的禮物就是天賜麟兒，能懷孕生子！對尋找理想家園的新移民，那就是一張永久居民身份證…。

請留心耶穌在世上傳道時行過的神蹟：「就是瞎子看見，瘸子行走，長大痲瘋的潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人有福音傳給他們。」馬太福音十一—5

最珍貴的禮物是耶穌！唯有祂能夠滿足人內心的渴求，唯有祂是苦難的人生唯一的出路與拯救！

「我就是生命的糧。到我這裏來的，必定不餓，信我的，永遠不渴！」約翰福音六35

「人飢餓非因無餅，乾渴非因無水。」阿摩司書八11  
人類是萬物之靈，有別於飛禽走獸，人不單有肉體，也有心靈的需要得到滿足！可惜在這個強調享樂主義，和金錢至上的社會薰陶下，很多人只著重滿足肉體的慾望，卻忽略心靈深處發出的吶喊！

### 究竟人的心靈最渴慕和需要的東西是什麼？

1. 「平安與喜樂」，平安二字值千金，但千金難買真平安！豐衣足食並不等於心靈滿足！多少家財萬貫的富豪，卻是抑鬱症患者，厭世輕生的為數不少！抑鬱症是當今人類健康第一號殺手，涵蓋各年齡層！「喜樂的心乃是良藥，憂傷的靈使骨頭枯乾」平安喜樂是幸福之源，健康之本！但平安喜樂何處尋？

天使報的佳音：「在至高之處榮耀歸與神；在地上平安歸與祂所喜悅的人！」

2. 「永生的盼望」，有誰不渴望擺脫生老病死的轄制，「死亡」是人類最大的敵人，人懼怕死亡，避諱不談死亡，不敢凝視死亡；因為死亡能奪去人所擁有的一切，對富人尤其如是，俗語說：「窮人最缺的是金錢，但富人最缺的是時間！」「一寸光陰一寸金，寸金難買寸光陰」「生命是無價的禮物！」「金錢並不能買贖生命，使人長遠活著！」因為死亡是人類犯罪的結果！

唯有聖子的寶血能償還人的罪債！耶穌說：「我就是復活和生命，信我的人雖然死了，也要活著。所有活著又信我的人，必定永遠不死！」約翰福音十一—25

### 為什麼耶穌是人類最珍貴的禮物？

耶穌基督是神的獨生愛子，為愛世人願意降生成人，在世上渡過聖潔無罪的一生，以真理、憐憫的愛與神蹟異能顯明祂是神！祂更為世人的罪被釘於十字架，犧牲自己成為代罪羔羊；並從死人中復活！只有祂成就的救恩，能解決人類因犯罪帶來的死亡與咒詛。祂是人類心靈的唯一解藥，凡相信的人都能得著平安喜樂，擁有永生盼望的新生命！

耶穌降生既是神給世人最珍貴的禮物！我們應當怎樣慶祝聖誕？

信徒應該把握機會和別人分享這大喜的信息：讓他們知道聖誕的主角是誰？祂為誰而生？讓他們也得著這份最寶貴的禮物！

耶穌說：「人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在他裏頭成為泉源，直湧到永生。」約翰福音四14。這真是何等大的喜訊！

親愛的朋友，只有耶穌能使你的心靈得滿足，你願意接受這份最珍貴的禮物，相信並接受耶穌基督成為救主，領受祂所賜的新生命嗎？

撰文：萬得康牧師（溫哥華短宣中心董事）

# 關於聖誕節 容易搞錯的重點



蔡頌輝牧師

2 重點不是佳節氣氛，而是靈魂的救恩。



1 重點不是人彼此送禮，  
而是領受神送的禮物——耶穌。



3 重點不是外在的裝飾，而是生命的改變。



4

重點不是人與人的聚集狂歡，而是人和神的團圓和好。

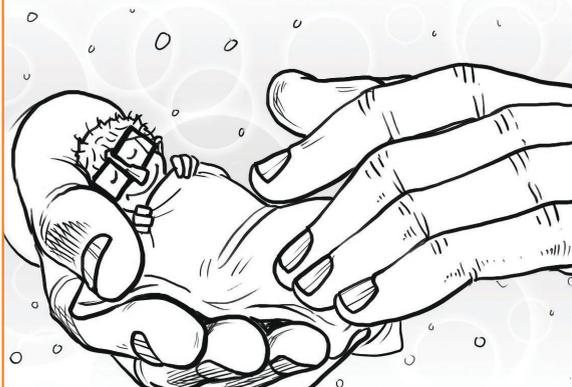


#### 作者簡介

蔡頌輝牧師，著名網路漫畫家。先後畢業於新加坡神學院及中華福音神學院（神學碩士 / 新約），曾任神學院講師，目前為「歐洲校園事工」宣教士，在德國東部德累斯頓從事學生與學者的福音事工。

5

重點不是讓我們喘口氣的假期，而是在神裡面永遠的安息。



詳細資料請查看本刊P34教會活動

中華福音神學院  
China Evangelical Seminary 溫哥華學區主辦

2024  
碩士班  
招生中

## 基督徒關顧協談(上)

中華福音神學院-溫哥華學區主辦  
2024年1月課程 (國語授課)

上課時間：1/6 - 2/3 (每週六 共五次) 上午 9:00 - 12:15 (美加西岸 PST)  
上課地點：網路 - ZOOM

教師介紹：傅立德牧師在台灣傳教三十四年之久，是台北台灣信義會台北真理堂牧師，也是中華福音神學院教師。他擁有普渡大學的博士學位。在退休之前，他曾是國際心理學家理事會的成員，有國際行為醫學、諮詢和心理治療學會的董事會認證文憑。目前在北美和海外講華語的教會和神學院教書。



課程簡介：程該課著眼於以聖經為基礎，教授心理輔導與人際關係領域的基本原理，旨在培養學生的同理心、溫暖和尊重等關鍵技能。通過深入剖析健康人際關係的要素，包括溝通障礙的排除與有效的情境劇技巧，學生將學會應對挑戰、提升自信心，並以全面的視角應用這些概念於實踐中。課程強調從聖經智慧中汲取教益，以創造更加富有同理心和責任感的專業心理輔導者。

學制：  
道學碩士 (M.Div)  
聖經碩士 (M.A)  
基督教研究碩士 (M.C.S)  
職場宣教碩士 (M.C.S Online)  
延伸制結業證書 (18學分)  
延伸制畢業證書 (36學分)

費用：  
碩士科 \$ 240 (1學分)  
延伸制學費 \$ 90 (1學分)  
旁聽 \$ 90 / 新生報名費 \$ 15

付費方式：  
請注明學生姓名及課程名稱 "Counseling"  
• e-Transfer 或 Paypal: giving@cesvancouver.org  
• 郵寄支票 (抬頭請寫CESS)：  
China Evangelical Seminary Society  
34A-2755 Lougheed Hwy.,  
#500, Port Coquitlam, BC, V3B 5Y9

聯絡及報名：  
David (778-317-0958)  
電郵: cesvancouver@gmail.com  
http://www.cesvancouver.org

# 找工作找到可實踐的 信望愛



受訪者：Pastor Lucy — 流傳（一位無牆傳道人）  
採訪者：唐世勳（溫哥華短宣中心董事／真理報編委）

**1** 唐：聽說你暫休候命，可否分享你在疫情後至今的一段時間體會到什麼？

**Pastor Lucy**：在疫情後的一段休息時間，我耐心等待上帝的帶領。當時有朋友向我介紹一個由政府資助，有關行政及會計的待業培訓計劃，我對會計沒有興趣，但卻讓我找到另一個與召命有關的課程——職業發展從業員的培訓。我對這行業很有興趣，因為當年我在神學院已非常認同保羅史蒂文斯的職場神學，而我一直對推廣整全門訓亦很有負擔，所以就選擇了進修這課程。在課程中，我深深領受到職場神學是可以很貼地的由下而上。特別在實習環節，我被委派往列治文的職業規劃輔助局工作，當中要協助不同人仕尋找工作，作為他們的就業輔導員，在很多個案中都需要全方位服侍，令我感受到無牆牧養的需要。

**2** 唐：你服侍的對象是哪些人？

**Pastor Lucy**：我服侍的機構位於列治文，列市是一個多元文化社區，不單種族多元，也是難民的中心。政府因應難民抵埗的方便，在列市安排他們入住酒店，而政府政策是使他們盡早安頓及協助他們尋找工作。這些初到達溫哥華的人，有來自烏克蘭、亞洲、南美洲、非洲等，也自然成為我的服侍對象，很多時候要透過「谷哥」翻譯與他們溝通。除此之外，亦有本地的待業人士，當中有工傷康復者、精神病患康復者，也有被虐離異後重投社會的母親。工作是充滿挑戰的，但亦會有豐滿的回報，因為我可以聆聽他們的故事，給他們全方位的服侍。

**3** 唐：你所指的全方位服侍是指甚麼呢？可否給我們一些實例說明？

**Pastor Lucy**：受助者的背景複雜，因人而異，有戰戰兢兢的尋索者，有排除萬難的勇者，亦有依賴福利的躺平者。所以要配合他們的處境和需求而加以協助。我之所謂全方位，是因為當中有很多對自己失去自信，或離開職場太久，或家人需要照顧，又或滿以為加拿大是一個有免費福利唾手可得的天堂。所以要關顧他們身、心、靈、社的需要，例如語言能力、海外資歷認證、家庭援助、技術培訓、評估精神康復狀態可容許的工作等。

其中一個個案，一位帶著五個孩子的母親，終於離開了飽受配偶家暴的環境。經過一年的療養及輔導，她

願意重新開始。除了離開職場這麼久，五個孩子的照顧都是不易解決的問題，要協助她重拾信心返回職場，必須解決她目前的困難。

要真正幫助她，首先要聆聽她的故事，使她感到有人關心，緊握著她的手與她同行，使她回復信心，對前途有了盼望。跟著為她到處聯繫，找出解決方案，申請不同的資助。

當她感受到我用心用意去幫助她的時候，她不單願意找尋工作，更願意作義工，將自己的經歷與求助者分享。

雖然我不能在工作中與她分享信仰，但在過程中卻實踐了基督所訓示的信、望、愛。這是一份踏實的職業，透過實踐看到上帝為何給我預備這個課程，祂讓我看到職場牧養的需要。試想若每位信徒都能帶著信、望、愛去到職場，那不就是帶著基督的使命嗎？工作是辛苦的，但所獲得的回報卻是無價的。況且，唯有依靠從上帝而來的信、望、愛，才可將這一份朝九晚五的工作，轉化成對上帝和人的服侍。

全方位服侍就是要真真正正幫助受助者身、心、靈、社的需要。每一位客人都是上帝給我的工作奉機會，讓我明白我的工作不單止要處理大量文件及程序，更要用心習慣以基督的愛心，進入每一個人的生命裏。

## 4 唐：這個案真的非常感人，但是否每個個案都能成功呢？

**Pastor Lucy**：當中有很多個案，事主是全無興趣，全無反應，令人十分沮喪及無助。但我相信是上帝藉著我給與他們希望和愛，因著聖靈不斷的支持，就算我失去耐性和信心，祂也會提醒我，叫我尊重這委托，並要堅持下去。同時我亦學會了同理心，了解他們的處境，因習慣長期依賴福利是不可能一下子改過來的。以前我會很容易標籤別人，現在我會先了解整體情況，才作出適當的回應。



\*網絡圖片

## 5 唐：你覺得這工作對職場牧養有何啟示？

**Pastor Lucy**：我深信這工作是上帝與我中間的橋樑，也是與祂建立關係的地方。以前覺得「沒有生命的盼望」很抽象，但這些經歷讓我看到，人若沒有信、望、愛，原來是這麼無助和痛苦。對我來說，上帝給我的工作就是生命中的節奏，職場中若沒有祂指揮，生命祇是一大堆的音符而不能奏成樂章。以前感覺「為星期五感謝神」是一種對工作的詛咒，現在卻有不同的領受，是上帝給我們休息的機會，就如音樂的休止符。同時「為星期五感謝神」亦可以非常正

面，慶祝五天在職場的工作已完成，讓上帝給我們在其他地方服侍的機會。

這份工作讓我體會到職場牧養的需要及整全性。職場牧養不單是倫理的教導，讓人離開金錢、慾望和權力的誘惑，又或是將基督的愛帶到職場，為同事們禱告，職場牧養更是要讓人知道，如何在艱辛的工作環境及無能的境況下，求上帝介入，倚靠從祂而來的信望愛，堅持盡心做好每一件事。牧養是全人及全面的，在教會內外都需要。

撰文：唐世勳，溫哥華短宣中心董事，真理報編委



# 加拿大毒品政策的前世今生 (二)

秋霖

所謂成癮毒品，是指那些物質可以影響大腦神經及身體功能運作，長期使用會使人產生依賴性、停用有斷癮症狀。成癮的精神「毒品」，有：海洛因heroin（包括鴉片、芬太尼、美沙酮），可卡因cocaine（包括安非他命），尼古丁nicotine（香煙、雪茄），鎮靜劑barbiturate，酒精alcohol，大麻marijuana等。其中香煙及酒精已經成為合法買賣受管制物品，大麻已經合法化，其他物品（硬性毒品）則剛剛開始非刑事化。這些物品（過往稱為「毒品」）又如何演變到今天地步呢？當中有甚麼因素驅使成為非法？把毒品嚴法管制是否已經失效？甚麼力量使到昔日的毒品今日可以進入公開市場？又會帶來甚麼影響？本系列繼續探討毒品政策的前世今生，本期討論的是香煙。

## 香煙初期廣受歡迎

香煙何時出現在美洲土地上呢？沒有確實證據！但從考古學資料顯示，早在公元432年，在墨西哥一座神廟，有幅浮雕畫着一個吹着長煙管煙袋的瑪雅人，在舉行祭祖典禮時，出現一個以管吹煙和吸煙的情景。較多人接受的煙草吸食起源於中南美洲。8世紀已經發現有香煙葉的種子在安大略省西南部地區。1492年，哥倫布到了美洲，已看到土著吸煙草，有輕鬆減壓、宗教祭祀及止痛醫療作用。1528年左右，西班牙人把香煙帶入歐洲，被當時歐洲人視為醫藥聖草。較近代的資料可以看到歐美政府紛紛容許設廠生產香煙，法國（1843）、英國（1847）、美國（1858），16世紀中葉菸草傳入中國，日本大概在十六世紀末。這時期吸煙沒有法律管制，

美國生產的煙可進入加拿大。香煙，在十九世紀已經普及及生產，很快成為社交生活一部分。香煙出現初期，人人爭相使用，成為風氣，不吸者被視為跟不上潮流、落伍；吸得多，被視為有型、入流，只顧走在時代尖端，沒有看清楚物質內裡所隱藏的毒素。對今日的我們是否也有所啟示？

## 由社交禮儀，到健康破壞

在過去近二百年，香煙藉著貿易、戰爭、電影廣告等宣傳效應，已經成為成年人世界最普及的社交媒介。餐館、酒吧、賭場、車廂、公園，甚至家庭，無處不見。直至五十年代，香煙引發的呼吸系統疾病及癌症等健康問題浮現，被英美醫學界提出，引發廣泛關注，美國甚至出現各洲政府與煙草商的訴訟，最後於1997年達成和解協議，各公司在25年內共支付3,655億美元，此舉促使各國政府轉為採取各項政策措施以減少煙害。

加拿大方面，根據卑詩省資料顯示，使用煙草每年奪去超過6,000省民的性命，包括每年超過100名非吸煙者死於二手煙引起的疾病。估計每年經濟損失超過23億元。欣慰的是卑詩省超過80%的省民都是非吸煙者，或許是多年來社會教育以及人民健康意識增強有關。宏觀看，世衛組織在2016年的報告顯示，煙草使用和貧窮有惡性循環的關係，即是說，低收入的家庭，使用煙草而較易生病，損失工作時間及收入，甚至過早死亡，對家庭負擔更大，吸煙也增加開支，二手煙的潛在影響等。

香煙由廣受歡迎的社交禮貌，漸漸變成「健康破壞者」，帶來到處都有禁煙區，不禁買賣卻廣設禁區限制公開吸食，是否有效減少煙民呢？又可否阻止年青人加入煙幻世界？煙商的電子煙新產品又帶來新刺激。香煙案例帶來思考，個人對有害物質的使用，該由政府管制還是個人自己決定？個人又是否有足夠資料去認識物質的益處和害處？例如吸煙會引至肺癌，一般平民怎會得知？生產商在物品中使用有害物質有誰監管？政府應否成為人民的保護角色？法律給予個人自由選擇與管制生產又該如何寬鬆和收緊？

### 香煙壞健康，煙商罰巨款

鑑於美國的煙草商公司被罰巨款3,655億美元，有此先例，加拿大亦相繼效法。1998年十個省政府及煙民受害者提起「醫療補助」，向三大菸草商訴訟，包括：Imperial Tobacco、Rothmans、Benson & Hedges 和 JTI-Macdonald，最後於2015年，魁北克高等法院下令菸草經銷商支付156億加元的精神和懲罰性賠償。

罰款金額巨大，正面地反映香煙對社會及個人所造成的影響有多大，而更加有意義的是對香煙及煙商發出重要訊息。香煙是有害物質，不應吸食，但已經普及，而且禁制帶來更多私煙、走私、黑幫爭奪等刑法問題，故此政府除了重罰煙商之外，更加讓市民有一個觀念，「有害物質，不應使用」訊息。製造商明知物質有毒害仍然繼續製造，不顧市民生命，有違商業倫理及社會責任。此外，亦帶進另一層思考，今日沒有「被發現」有問題的物質如何損害健康，例如大麻，難保日後有更多數據研究確定其毒害性質。作為用者的市民，是否也有責任去認識所吸食的物質的益處與害處？

### 寓禁於管，勝於杜絕

吸煙政策方面，加拿大在1985年推出全國無煙環境立法，在公共場所、醫院、餐館酒吧、交通工具等禁止吸煙，具體細節各省可制定更嚴法例。現時政府既規定煙盒有煙害警示，亦禁止香煙廣告在戲院、電視、網絡媒體出現，甚至在商場或便利店也不得「隨處可見」，以減少吸引人去購買吸食。這是以教育及限制 (Education and Restriction) 「堵不如疏」策略。此政策沒有禁止人去吸食或買賣，而是藉教育令市民知其害處，阻礙吸引，限制可吸煙地區，讓人自己決定吸食與否，而非由政府控制。而香煙售賣可以抽稅，控制質量及售賣地點和方式，亦減少私煙、走私等執法問題。這個寓禁於管原則在加拿大已同樣用於酒精及大麻，政府會否擴展至其他「硬性物質」呢？今日的硬性毒品非刑事化政策是否由此引伸而來？又是否適用？長遠來說，北美社會會否出現150年前中國鴉片煙的景象？還是寄望吸煙者有一日會覺醒而自動放棄吸煙？作為市民的你我，又期望政府的角色是甚麼？自己的責任又是甚麼？

「你們要謹慎行事，不要像愚昧人，當像智慧人。」

以弗所書五15

撰文：社會心，秋霖（溫哥華資深戒毒社工）

要常常喜樂  
不住的禱告  
凡事謝恩

ELEGANT FLOORING INC.  
Wallace So 蘇先生  
604.220.8163

Workmanship 手工 · Service 服務 · Quality 品質  
Carpet 地氈 · Hardwood 真木地板 · Laminate 強化地板 · Vinyl Plank 膠地板

# 從義工到同工

趙雁婷傳道 (Pastor Bowie)

當人們得悉我是從香港來的時候，總會問：「你是打算移民嗎？Stream A還是Stream B [註1]？」我回應：「都不是，我是來探親和讀書的。」

三年前，神提醒我曾承諾過的宣教呼召，要我離開信主、成長、事奉二十多年的教會——基督徒信望愛堂。經過禱告、掙扎、等候，最終在去年8月辭去牧養近八年的教會，11月到溫哥華探望姐姐一家，並申請在ACTS Seminary攻讀證書課程，給自己一個安息年，好好休息和裝備一下，同時尋求和等候神的帶領。

由於我曾在香港短宣中心接受兩年全時間佈道訓練，知道這裡也有短宣中心，便主動聯絡中心同工，自薦做義工，希望在課餘時間參與他們的事工和出隊佈道。於是從今年2月開始，我間中參加列治文佈道隊去傳福音，也參與樂齡事工，到護理院分享信息。感謝神讓我在當中有不少的學習和成長，看見這裡的弟兄姊妹，熱心佈道，每週不間斷的探訪長者，為他們帶領聚會，實在深受感動和激勵，重燃自己的佈道心志。



後來，我所修讀的其中一門課需要實習和導師，我便申請在短宣中心實習。感恩中心董事陳耀棠牧師願意做我的導師，並給我很多寶貴的指導。在實習的尾聲，陳牧師鼓勵我申請短宣中心的粵語事工傳道，我便禱告尋求神的旨意。一向牧會的我，對於在機構事奉是有所顧慮的，怕自己不適應或能力不夠。但神讓我想到了祂給我的召命，就是向華人傳福音，尤其是中國同胞，建立和牧養他們（從前想過到內地服侍），而短宣中心不就是服侍華人教會、訓練信徒傳福音嗎？溫哥華不就是有大量的華人居住嗎？而且，神必給祂所差派的工人有足夠的恩賜，去作成祂的工。是的，所以我便回應神的呼召，順服祂的帶領，於10月入職短宣中心成為粵語事工傳道。



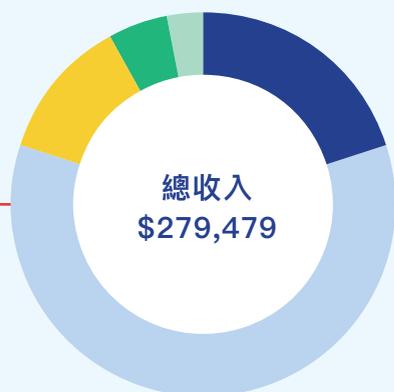
趙雁婷傳道 Pastor Bowie

要離開自己成長的地方和熟悉的群體，談何容易？我並沒有亞伯罕的信心，未能完全做到「主領我何往，必去」，仍在學習信而順服的功課。感謝主讓我有很大自由度來為祂工作，家人亦支持我的決定，使我沒有任何掛慮。入職短宣已兩個月，感謝神讓我在事奉和生活都適應得不錯，祂供應我一切的需要，超乎我的所求所想，身邊的人對我關愛有加，使我感到神對我的厚愛。而且，跟中心的同工們相處融洽，十分欣賞他們盡心竭力，忠心服侍，毫無怨言，大家能夠同心同工實在可貴。對於可以參與中心將要開展的事工感到興奮，雖然前面將會有不少挑戰和困難，但深信主恩足用，靠著那給我力量的，每天都滿心平安和喜樂地事奉。盼望神使用微小的我，能夠成為短宣中心和大溫教會的祝福。願將一切榮耀、頌讚歸於那信實、慈愛的神！

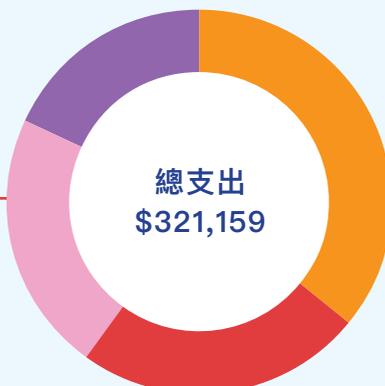
[註1]：「加拿大救生艇計劃」為香港居民提供學習 (Stream A) 或工作 (Stream B) 兩種途徑獲得永久居留權。

撰文：趙雁婷傳道 Pastor Bowie

## 2023年1月-10月收支報告：



教會奉獻	20%
個人奉獻	60%
團體奉獻	0%
真理報廣告	12%
佈道工具/書籍	5%
學費及其他	3%



真理報	36%
課程講座	24%
外展事工	22%
網絡宣教	18%

總收入	\$279,479
總支出	\$ 321,159
虧損	(\$41,680)



# 五色手套 特價優惠

~~\$5~~/套

開心手套  
Joyful Glove

優惠價 \$10/3套

教會批量價 \$100/40套

\$200/100套

真神創世愛萬民(創世記 1)  
For God so loved the world. (Genesis 1)

人因罪過遠離神(羅馬書 1:19-32)  
But man sinned against God. (Romans 1:19-32)

耶穌降世救罪人(提摩太前書 1:15)  
Jesus came to save sinners. (1 Timothy 1:15)

洗清罪過主大能(約翰壹書 1:9)  
God washes away all our sins. (1 John 1:9)

天堂福樂享永生(啓示錄 21)  
And He promised us heaven. (Revelation 21)



「五色手套」  
簡介

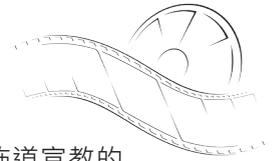


出版及代理：溫哥華基督徒短期宣教訓練中心 VCCSTMTC  
地址：#110 - 12830 Clarke Pl., Richmond, B.C., Canada V6V 2H5  
電話：604-273-0223 網址：www.vccstm.com  
香港植麗素國際美容集團贊助 版權所有 請勿翻製2023



網媒宣教事工

## 影片共賞、共傳



隨著現代科技的飛躍發展，廣傳福音已不再侷限於教堂的四面牆，而是走向了網絡世界，造就了為神作見證的良機，社交媒體更成為我們生活中不可或缺的一部分，它不僅連接了世界各地的人，更提供了一個無遠弗屆的平台，讓我們分享信仰。「短宣中心」為貫徹地發展網媒宣教事工，日前已開展了有關信仰的影音製作，以下攝製的影片，不但能助你靈命成長，並且能讓

你輕易地廣傳給未信主的朋友，成為佈道宣教的福音工具，見證耶穌的愛，並影響世界。你只需掃描附上的二維碼 (QR Code)，便可觀看及廣傳給你的摯親好友、同事、慕道友共賞。

我們更衷心盼望你觀看影片後能立即訂閱「短宣中心」的YouTube 頻道 <https://www.youtube.com/@TheGlobalTm>，讓我們在網絡上的排名升高，增加宣教佈道的機遇，榮神益人。

YouTube



@TheGlobalTm

洪順強牧師  
求問勝於存疑 系列



人需要信仰嗎？(粵)

人需要信仰嗎？

以巴衝突的  
前因後果



第一集 -- 猶太人與你何干?(粵)

「以巴衝突」之前因後果

基督徒在聖誕節的使命：  
晝夜傳送信望愛



粵語版

溫哥華短宣中心 VCCSTM

晝夜傳送信望愛



星光之路

溫哥華短宣中心製作

星光之路

TEC TALK (踢拖論壇) 1

世上是否有神  
及靈魂？



天文學家

天文學家VS鄉下老太婆

聖誕節  
與秦始皇  
何干? 粵語



溫哥華短宣中心

聖誕節與秦始皇何干？

# 2023 聖誕

報



Christmas  
Caroling

派單張  
唱詩歌  
傳講福音



歡迎有傳福音心志的弟兄姐妹報名參加  
報名截止日期:活動日前7日,或  
滿額(每區30人)

報名請掃描各區 QR Code  
或往 [www.vccstm.com](http://www.vccstm.com)

## 列治文區

日期: 12月24日 (日)  
時間: 2:00 - 4:00 pm  
地點: 列治文金都餅店總店



## 本拿比區

日期: 12月23日 (六)  
時間: 11:00 am - 1:00 pm  
地點: 麗晶廣場中信中心



## 三聯市區

日期: 12月16日 (六)  
時間: 10:30 am - 12:30 pm  
地點: 高貴林宣道會



## 素里區

日期: 12月9日 (六)  
時間: 2:00 - 4:00 pm  
地點: Surrey Central City Mall





# 平安夜， 平安不平安？

唐世勳

很多在職人士覺得聖誕節是帶來歡樂的節日，有不同的娛樂節目、購物、聖誕大餐、同心愛的伴侶溫馨一番。亦有人互相交換禮物或聖誕咭等。對商人來說是做生意的好機會，商家能多賺錢就是好節日。也有人喜歡參加教會舉辦的聖誕活動，感受一下不一樣的氣氛，但對平安夜的意義可能一無所知。對他們來說，職場的平安就是職位安穩，僱主與僱員關係良好，同事間合作無間，沒有辦公室政治等等。但我相信在主再來之前，這種工作環境是難以實現的。

非信徒對職場平安夜的看法，可能是年近歲晚，不被裁掉便是「平安」！有機會在公司的聖誕節慶祝會中，大吃大喝一頓，便是「福份」。很多機構或企業在聖誕節舉行的慶祝活動中，除了佳餚美酒外，還有抽獎和遊戲。僱主總希望員工能盡興而回，有些更會提供酒店住宿，以便員工可以狂歡喝醉，不用為駕車回家而擔心。這些世俗的聖誕節玩意，成為今天理所當然的節日慶祝，這看來與平安夜的真正意義相距甚遠。

世俗化的聖誕節狂歡，是否上帝喜悅的慶祝活動？當然基督徒不能自命清高拒絕參與，而是應該有節制地、端莊地出席。除了應對世俗的慶祝方式，最重要是思想平安夜的意義並作出回應。平安夜是一個與人分享的好消息，基督的降生給我們帶來真正的平安。那麼基督

徒應該如何慶祝呢？聖誕節是傳好消息「福音」的最好機會，教會聚餐有邀請你的同事參與嗎？若沒有的話，你會主動向教會提出嗎？我認識一位愛主的弟兄，雖然教會並沒有接納他的提議，但每年聖誕節他都會開放自己的家，邀請職場的同事及他們的家人一齊參與聚餐，他還會特別邀請一些教會的弟兄姊妹幫忙準備食物及佈置。他總會在聖誕餐前祈禱，還加入傳統的聖誕詩歌與賓客一同合唱，更會為他們準備一些基督教的小禮物等。傳福音不限於傳揚「信耶穌得永生」，而是透過關愛，讓非信徒慢慢的觀察和融入基督信仰。因為我們的信仰是生活化的，在這重要的節日，是順理成章表達你信仰的最好機會，沒有人會批評你講述聖誕節的真正意義。

若按主耶穌的訓誨去活得平安，職場平安夜可以做些甚麼呢？你會考慮舉辦義賣來供應慈善機構嗎？你會收集預寒衣物捐贈有關機構嗎？你會組織同事們去提供熱飲或飯食給貧窮人士嗎？我有一位同事，她的女兒不是基督徒，但很有心服侍貧窮家庭，我所屬教會在聖誕節舉辦一年一度的溫馨晚宴，招待附近的貧困家庭，我邀請她來幫忙，除服侍外，她有機會認識基督信仰，一粒救恩的種子便播在她心裡了。

我們常常將喜樂聚焦於自己的個人享受，可以思考，如何藉著這機會去傳揚那光明者的美德，若這樣，你會感到份外的平安和喜樂，因為你思念的是上帝國度，而不是自己的事。主耶穌帶來的平安是普世性的，而非祇限於個人。這個普世歡騰的日子，是人類歷史的一個新時代，是基督國度的開始，也是福音的源頭。因此作為基督徒，我們所領受的，應該向認識或不認識的人分享，利用這個節日講好「耶穌的故事」。

最後讓我們思考聖經有關主耶穌降生的預言，以賽亞書九章6-7節所述：「因有一嬰孩為我們而生；有一子賜給我們。政權必擔在他的肩膀上；他名稱為奇妙策士、全能的神、永在的父、和平的君。他的政權與平安必加增無窮。他必在大衛的寶座上治理他的國，以公平公義使國堅定穩固，從今直到永遠。」藉此我們的罪得赦免，使我們可以與天上的阿爸父再次相聚，而且主耶穌治理的國度是有公義，而且穩固，屬祂的子民可獲得真正的平安。

撰文：唐世勳，溫哥華短宣中心董事，真理報編委



**Kevin Tsang**  
曾伯年

604.537.7579  
tsangkevin18@hotmail.com  
Beyond Homes Group.com



www.grandcentralrealty.com



*Diligent - Why We Stand Out*  
您身边的地产专家 用心做事 所以脱颖而出

**Tracy Niu**  
Personal Real Estate Corporation  
牛蕾

2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021  
President's Club Team Top 1% REBGV  
(Tracy Niu Real Estate Team)



WeChatID:  
tracyniu2012



**604 319 9922**

\*This communication is not intended to induce breach of an existing agency agreement. Printed on Dec 29th 2022

爾樂琴行

**Manna Piano**

Full Piano Services  
鋼琴全科服務

Tuning 調音	Repair 維修	Moving 搬運	Sales 買賣
--------------	--------------	--------------	-------------

Household Moving Services  
承接一般家居搬運

604-231-3720

MannaPiano@gmail.com

# 真理報

特刊 14

## 「樂」地生根

『「樂」地生根』乃《真理報》新闢的特刊，其內容會聚焦移居加國的華人落地生根與安居樂業的故事，因此無論您是離開本族本鄉多時的舊移民，抑或是剛抵埗的新移民，特刊所提供的生活資訊與共享資源，都與你們息息相關。

我們期望每一位僑居加國的華人，不但積極地融入加國社會，並樂意調整其自身生活及文化習慣，務求適應本地的文化習俗，進而省思在此時此地安居樂業的緣由及期盼。

### 歡迎投稿

撰稿內容可包括：加國生活資訊與共享資源、校區分佈與進修須知、本地社會文化的見聞與趣聞、人生際遇的歷練與分享、專為新移民而設的活動消息……等。

### 投稿須知

請參閱：[truthmonthly.com/submit-articles/](http://truthmonthly.com/submit-articles/)



## 一個交換禮物遊戲的體會

盧健恒牧師

年青的時候曾經玩過一個聖誕交換禮物的遊戲，雖然過了相當年日，但對這個遊戲的印象非常深刻，所以很想和大家分享這個遊戲和當中的道理。

每逢聖誕節大家都會興致勃勃的選購或等待聖誕禮物，而交換禮物遊戲是其中一個可以很殘忍、也可以很無聊的玩意。第一，通常為了公平起見，禮物的價錢和價值通常都會較為低，以方便所有參加者都可以有能力參與。另一方面，被交換的禮物通常都是從自己不想要的物件中挑選出來，用另一個認為有意義的方式轉贈他人。所以通常參與這個遊戲的人，除非有指定的收禮人，否則這個交換禮物的遊戲沒有什麼意義。

當一班年青人（包括我在內）知道要參與這個交換禮物遊戲的時候，大家都各出奇謀用最低價錢購買最高價值的禮物，或在家中找出最不想要的禮物，然後轉贈給人；但同時又想從別人手中得到最高價值的禮物。主持人一定知道我們的詭計，所以他定下幾個規矩：第一，所有禮物都必須要包裝好，已免走漏風聲。但是「道高一尺，魔高一丈」，無論禮物包得多好，我們也可以從它的體積、形狀，甚至搖動的聲音，估量到別人手上的是什麼禮物。詭計多端的我們，甚至早已私下溝通，務求互相合作，讓彼此可以得到最高價值的禮物，所以這個遊戲真的可以反映人性。

到了交換禮物的時候，所有人先圍成一個圈，然後各人將自己手上的禮物放在自己前面，讓大家都可以看到各人所送贈的是什麼禮物，然後逐一向自己心儀的禮物進發。這個安排最令人不安和不忿的地方，就是所挑選的禮物最終不一定屬於你，因為其他人有權奪走你選了的禮物，讓你不得不另選一份，最終這個遊戲的贏家，竟然是排在最後的那一位，因為他可以毫無顧忌地得到自己心儀的禮物，而又不需要擔心被其他人搶走。

當大家知道這個遊戲規則之後，醜惡的人性又再一次顯露出來，因為最早選擇禮物的那一位竟然不能得到自己想得到的禮物，所以他首先抗議，然後再與其他人密謀，希望最終可以得到價值好一點的禮物。當然其他人也不傻，你既然不想要自己要送贈的禮物，其他人也大多數不想要你的禮物，所以大家在討價還價的過程當中，都是希望得到自己最想要的禮物，擾攘了一段時間後，終於每人都選擇到一份禮物，不過是否喜歡就另作別論。

但遊戲並不停在這裏，主持人要求各人將自己所得到的禮物，交給左邊的那一位。這個結局真的出人意外，因為有人用盡各樣詭計，希望得到想要的禮物，最終卻要將這份禮物送給別人；而原本得到最差禮物的人，最後反而得到比預期中更好的禮物，真是有人歡喜有人愁。

遊戲結束時，主持人講解這個遊戲的目的。正如我之前所說，交換禮物只是一個方式，讓我們知道原來我們是何等的詭詐，我們會為得到一份禮物而不擇手段。但這個遊戲的最終結局，就是要我們將最喜歡的東西送給別人（雖然是被迫的），這真是談何容易！

雖然這只是一個遊戲，卻反映出我們的心態。想得到最好，但不想付出；想用計得到好東西，卻得不着。不知道今年聖誕節你會否送贈禮物給別人，還是轉讓一些自己不喜歡的禮物給別人呢？或是像這個遊戲的最終目的——將自己最想要的送給別人。

感恩的是，我們無須像年青時一樣用盡方法才可以得到一份禮物，也不用出賣自己的人格才可以得到。真正最好的禮物已經放在我們的面前，不用搶，不用詭詐。只要真心求就可以得到。這份禮物

就是神給我們的救主耶穌基督。是的，你是需要求，因這個「求」不是「乞求」，而是「祈求」，求神給我們一份買也買不到的禮物。只要真心求，就可以得着。

我期望你在這個聖誕節，也可以和我一樣，得到這份禮物。願這份禮物給你餘下的人生帶來喜樂。

撰文：盧健恒牧師

## Solomon Chiu Law Corporation

趙嘉駿律師 (Solomon Chiu, Esq.)  
 希望能在業務上為基督作見證。處事或對人，趙律師時刻依靠神的智慧侍奉他人。憑此信仰，趙律師主要為中小企業提供公司法及商業程序上的法律意見、為業主或租戶草擬及審核商業租約、為家庭及投資者處理房地產買賣及轉讓、為本地市民處理遺產規劃（包括遺囑及授權書）。任何疑問，歡迎聯繫我們。

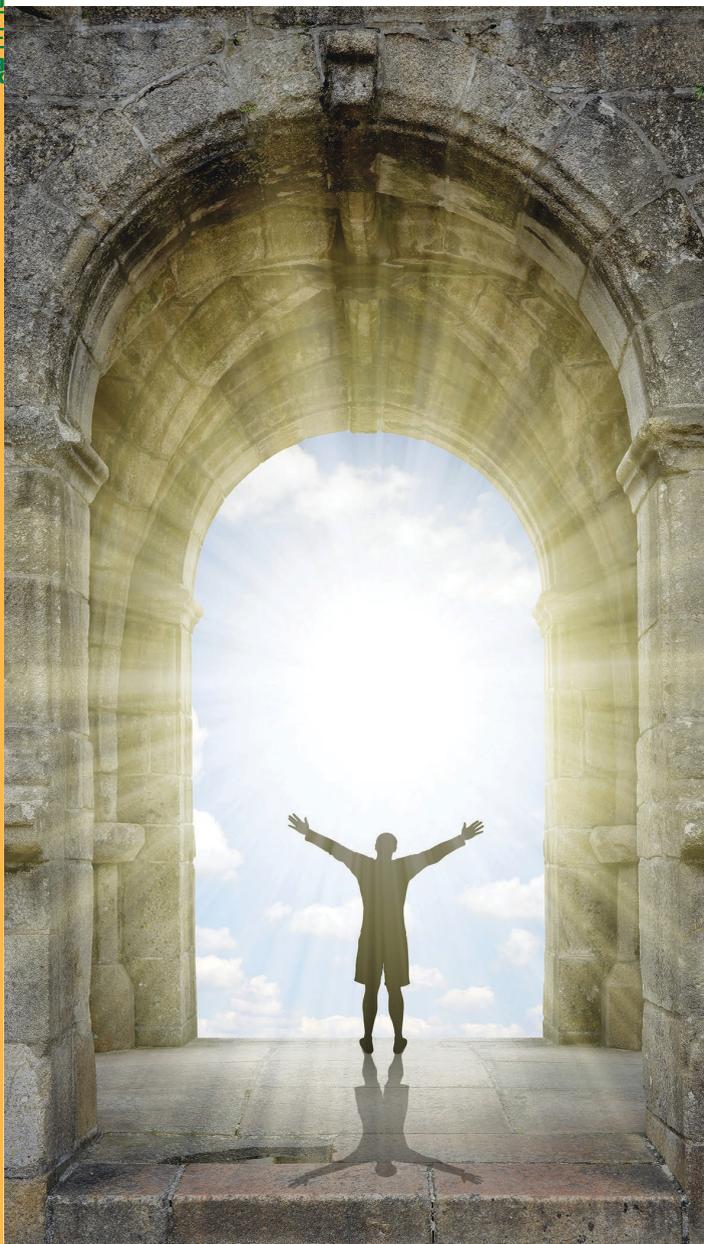
趙嘉駿律師  
 Solomon Chiu\*

T. 604 282 7507  
 counsel@solomonchiu.ca

#1030 - 6388 No. 3 Road,  
 Richmond BC  
 V6Y 0L4

\*a law corporation





## 終極的移民

黃慶深牧師

最近再有認識的兩個家庭從加拿大回流香港，而同時離開香港移民他國的人亦絡繹不絕。上月在教會的新移民團契，以移民為題查考聖經分享中，牧師分享了他爸爸帶著全家從中國上海移居到香港，最後他亦從香港搬到加拿大。今天他的孩子們正式結束香港的生活，帶同他的孫兒們定居加拿大。若留意我們的先祖，很多都是從國內或東南亞到香港打拼，期望闖出新天地。今天移民的故事仍然繼續，不會停止。

我們基督徒所相信的主耶穌，祂是從天國移民到地上。祂一出生就要逃避專制殘暴的大希律王，逃難到埃及去。王死後，耶穌的父親在夢中獲神指示，到了一座名叫拿撒勒的城，因此耶穌就被稱為拿撒勒人。這個耶穌長大的地方人口不多，默默無名，無人重視。許多猶太人藐視耶穌的出身，耶穌的門徒拿但業剛開始時對耶穌也是這樣的態度，他對腓力說：拿撒勒還能出什麼好的嗎？祭司法利賽人都認為加利利的拿撒勒不可能出像先知這樣的人物。最後連家鄉拿撒勒的人也不接納他，要將他從山崖推下去。另外，耶穌曾說：「狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，人子卻沒有枕頭的地方。」（馬太福音八20）耶穌在地上可以說是居無定所。

耶穌一生經歷被拒被藐視，為什麼祂願意這樣？祂寄居在地上的生活，就是要與我們一同經歷人世中一切的孤單漂泊，甚至甘願走上十字架，為我們個人的罪全然獻上祂的生命。祂經歷痛苦無助，就是告訴我們，祂明白我們人生中一切的經歷。很多人見到苦難時，以為神是高高在上，若不是痛苦造成者，就是不知人間疾苦，但這只是我們對神的誤解，甚或是錯判，錯失了認識這位願意背起我們世人種種重擔的僕人君王。聖經中腓立比書二6-8說：「他本有神的形像，不以自己與神同等為強奪的；反倒虛己，取了奴僕

的形像，成為人的樣式；既有人的樣子，就自己卑微，存心順服，以至於死，且死在十字架上。」

主耶穌的移民經歷，也是為我們預備有一天歸到天家。筆者曾試過半年的流浪生活。話說當年出來工作了幾年，想向外闖，見識這個世界，於是拿起背包，走遍廿三個國家，當中曾為了省錢而不住宿，五天內匆匆遊覽四個國家。到了行程終結前第二個國家法國，於超級市場買到一份中文報紙，雖只得兩頁，但因當時有思鄉病而掛念家園，每一行中文字，包括廣告在內，從頭到尾均閱讀一遍。這給我一個深刻的體會，人生旅程中也有我們的家園，一個我們生命的源頭，我們靈魂創造者所處的地方，在信仰中我們稱為天家。聖經中以色列人歷代先祖有很多移居的經歷，他們常被稱為客旅，意思是在所居之地被視為陌生人、外國人、無民籍者，客旅亦表示遠離天上家鄉，在世間如作客者。

聖經希伯來書提到這些舊約信心偉人：「這些人都是存著信心死的，並沒有得著所應許的；卻從遠處望見，且歡喜迎接，又承認自己在世上是客旅，是寄居的。」（來十一-13）接著，作者清楚說明「他們卻羨慕一個更美的家鄉，就是在天上的。所以神被稱為他們的神，並不以為恥，因為他已經給他們預備了一座城。」（來十一-16）

赫赫有名的以色列王大衛，在看到短暫的生命時，也曾向耶和華呼求，求神垂聽他的流淚禱告，因為他在神面前是客旅，是寄居的，像他列祖一樣（詩卅九12）。客旅及寄居就是我們今生生命的寫照，問題是我們知道我們靈魂的歸宿在哪裡嗎？

主耶穌曾應許在新天新地中，已復活的祂在新城耶路撒冷與相信祂的人一起，這就是天家。筆者在此系列最後的一篇文章，真誠的邀請你，特別是假若你仍未相信主耶穌，可以用以下的禱文來向耶穌傾訴：

「親愛的主耶穌，多謝祢為我降生為人，為了救贖我的罪在十字架上流出寶血並犧牲祢的性命。求主赦免我過去拒絕祢及所有犯的罪。多謝祢為我走過孤單及被拒絕的路，我亦明白祢就是我最好的朋友。今天我願意接受祢成為我的救主，求主耶穌祢一生指引帶領我走前面的人生路。我相信祢的應許，有一天會在天家與祢相見。禱告奉主耶穌名求，阿們。」

假若你跟著上面的禱告，恭喜你，你已經成為基督徒了，記得找一位基督徒與他分享，並參與教會繼續成長。

〈全系列完〉

撰文：黃慶深牧師

**我們的使命：**幫助您及您的家人，達到無負債及經濟獨立無憂。 投資儲蓄 互惠基金

所以我們要盡心、盡意、盡力為你和你家人服務。  
理財 分析 投資 人壽 保險 房貸 房保 FHSA RDSP RESP RRRP TFSA



張秉熙  
Stephen Cheung  
Off: 604-207-2888  
Cell: 604-889-9988



郭慕純  
Madeline Kwok  
Off: 604-676-3438  
Cell: 604-729-2666



黃邱婉芬  
Alice Wong  
Off: 604-288-2288  
Cell: 604-889-9882



鍾志球  
Jacky Chung  
Off: 604-629-8610  
Cell: 604-876-3867



何耀庭  
Fritz Ho  
Off: 604-207-2888  
Cell: 604-780-5887



潘凱宜  
Eve Poon  
Off: 604-207-2888  
Cell: 778-840-3839

電話：604-207-2888 / 604-288-2288 (Richmond)  
電話：604-676-3438 / 604-629-8610 (Vancouver)



Mutual Funds offered by PFSL Investments Canada Ltd., Mutual Fund Dealer, Head Office: Mississauga, Ontario. Term life insurance and Common Sense Funds segregated fund products offered by Primerica Life Insurance Company of Canada, Head Office: Mississauga, Ontario.

Commissions, trailing commissions, management fees and expenses all may be associated with mutual funds and segregated funds. Please read the prospectus or information folder before investing. Mutual funds are not guaranteed. For segregated funds, subject to the guaranteed maturity value and the guaranteed death benefit, the amounts you receive under your contract are not guaranteed. Mutual fund and segregated fund values change frequently and past performance may not be repeated. Disability insurance is administered by The Edge Benefits Inc. and underwritten by various Canadian insurers unaffiliated with Primerica.



## 有效的溝通

簡卓琳

偶爾看到媽媽和妹妹談話的時候，會出現有「講不通」的情況。「講不通」的意思是無論媽媽怎麼講，妹妹都好像抓不住媽媽的意思，或不認同她的想法。

我也有過這樣的一段時期。媽媽說這樣不好，並說出背後的原因，我就是怎樣也聽不進去。但是現在跟年輕的妹妹相處時，我才發現以前媽媽說的很有道理。以前我聽不懂，同樣現在妹妹也聽不懂。我在想，有些思想或觀念，確是要到了某個年齡，或透過某些經歷才會明白的。

我跟妹妹說話時，雖然有時會沉不住氣，但是我也盡量學習用「過來人」的身份跟她談話，希望她比較容易瞭解。我體會到同理心對於溝通很重要，能夠設身處地為人設想。

我曾經聽過這樣一個說法：要學會溝通，就先要學會聆聽。可能現代社會的人都太忙碌，有時候連聆聽這個基本功都未能做好。聆聽除了要用耳朵，還要用心去聽；否則可能聽了也很快會忘記，更遑論聽的時候能覺察對方的感受或情緒了。正因為大家都沒有用心聆聽，常用自己的想法下結論，便產生很多導致關係破裂的誤會。

小孩或年輕人通常都沒有耐性去聆聽長輩的話。有時候是因為所說的話不合時宜，也可能因為語氣問題。其實父母是很關心自己的孩子，不過說話的時候因為太刻意，抑或用了不太好的語氣，讓聽的人覺得不舒服。所以孩子們多半不願意聽，或聽了卻不去做，甚至有惡劣的回應，家長因而非常生氣。

所以媽媽常對我說，想要有效的溝通，「用心」是其中一個重點。除了聆聽要用心外，也要關心對方的感受和心理狀況。在適當的時候說適當的話，才能把想說的訊息傳達出來。譬如，想說安慰的話，可以盡量用溫和的語氣，否則便會變成責罵了。

我覺得一家人最能發揮有效的溝通，就是當大家都同心合意花時間在同一件事情上。這些事可能是一起佈置家居、玩遊戲、做運動、做手工、看孩子表演、去旅行等。在過程中，讓大家互相深入瞭解，彼此配搭；父母又可以用這些機會留意孩子們的想法，子女也可以學效父母的溝通或處事方法。

溝通對於良好的人際關係至關重要，如果家長從小就對孩子的教導有適當的溝通技巧，必定能夠提升他們日後在社會上的溝通能力。

撰文：簡卓琳

**作者簡介**

簡卓琳，多倫多大學文學學士，Tyndale University 教育學士，多倫多大學教育碩士、TESOL 國際英語教師證書。有多年教授及統籌「情緒智能」(EQ)、「專注力」和「品德培育」的兒童課程，並參與編寫教材。曾任教小學、初中數學及兒童國語會話課程。先後為「天倫樂」及「親子雙月刊---加油站」撰寫文章。現職多倫多教育局公立小學教師。

# 妥善的規劃

**預防高額課稅 避免遺產紛爭  
協助快速繼承**

## 不讓遺產成為繼承人的負擔

加拿大遺產繼承需得先繳完稅！只有在最後一次報稅並繳清稅款，取得稅局的清稅證明後，才能進行遺產分配，繼承人才能領到遺產。

可預約每週六早上Zoom一對一問答



**游小玲**  
Esther Yu



註冊執行人顧問 受人之託忠人之事

**778 929 0008**

# Dignity<sup>®</sup> MEMORIAL

把人生最難的決定留給自己！






**陳慧貞**  
CELINE CHEN

預售福地跟一站式殯儀服務  
預售顧問 為您遮風擋雨 未雨綢繆 讓家人安心  
科士蘭、海景、永多利、寶怡紀念園  
CELL: 604-839-9081  
EMAIL: huichen.chen@dignitymemorial.com




# 信主有甚麼喜樂？

洪順強牧師

人人都很想得到快樂，無論在家庭、工作、生活或娛樂中，人不斷的尋求快樂。我們與家人共膳、朋友相聚、旅遊、購物、追求事業成就，目的是希望在當中尋找快樂。但這些快樂往往是外在的、附有條件或代價的，得到之後，快樂很快就過去。而且，一旦碰上不好的外在環境因素，快樂就會馬上消失，這是可以理解體會的。然而，基督信仰帶給人的快樂，即我們所說的「喜樂」，卻不一樣。人因著接受了基督信仰，可以得著多種從神而來的喜樂。那些喜樂是內在的，發自內心，不受外在條件或事物的影響，是一種滿足的喜樂。讓我們大家一起來認識。

## 與神和好的喜樂

聖經羅馬書五11說：「不但如此，我們既藉著我主耶穌基督得與神和好，也就藉著祂以神為樂。」這一種喜樂是以神為樂，是基於人與神和好的結果。讓我們先了解人與神和好的重要，創世記說，起初創造主（神/上帝）所創造的一切都是美好的，人類也是祂創造的。創世記第一和第二章告訴我們，人是按著神的形像樣式被造，有著神的仁愛、公義、聖潔等完美的屬性與榮耀，並且人與神同在，沒有阻隔地與神溝通，完全和諧地相處，可以無憂、無慮、無重擔、無病痛、無死亡地生活。人還擁有權柄與能力，管理海裡的魚、空中的鳥、地上的牲畜，以及全地，和地上所有爬行的生物，這些都是世人夢寐以求的美好生活。

然而，創世記第三章告訴我們，人不聽神的話犯了罪，罪沾污了人，使人失去聖潔，不能夠親近神，與神隔絕了。且因著神的聖潔和公義，人類必須為自己的罪接受審判，於是各種苦難臨到了人類及世界。最嚴重的是人處於一種與神為敵的狀態，甚至帶來死亡。羅馬書五12說：「罪藉著一個人（人類的代表亞當及夏娃）入了世界，死又是從罪來的，所以死就臨到所有人。」死後要接受神公義的審判，有罪的人要落到地獄，永遠與神隔絕，這是最可怕的事。

然而，神是極愛世人的神，祂為人預備了救恩，就是祂親自道成肉身，約在兩千多年前降世成人。主耶穌基督到世間來，成為代罪羔羊，為世人的罪捨命。聖經約翰壹書四9-10說：「神差遣祂的獨生子（耶穌基督）到世上來，要使我們藉著祂而活；神的愛就在我們中間顯明了。不是我們愛神，而是神愛我們，差遣祂的兒子為我們的罪作了贖罪祭，這就是愛了。」人因著耶穌基督的救贖，所有的罪過因著接受祂為救主而得到赦免，並且被神稱為義，被神接納與神和好了。

羅馬書五8-11說：「惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，神的愛就在此向我們顯明了。現在我們既靠著祂的血稱義（耶穌基督的捨命贖罪），就更要藉著祂免去神的忿怒。因為我們作仇敵的時候，且藉著神兒子的死，得與神和好；既已和好，就更要因祂的生得救了。不但如此，我們既藉著我主耶穌基督得與神和好，也就藉著祂以神為樂。」親愛的朋友，有甚麼比與天地的主、至高的神和好更快樂？

## 神兒女的喜樂

人不單可以靠著耶穌基督得與神和好，親近神，更可以成為神的兒女，這種喜樂真的難以形容。或許我們可以從聖經路加福音第十五章浪子回頭的故事去感受體會。故事提到一個兒子要父親把家產分給他，得到家業後他離開父家，之後他生活放蕩，浪費錢財，甚至淪落到要在田裡放豬。他恨不得吃豬所吃的豆莢充飢，可是沒有人給他。他最後醒悟過來，自己心裡說：「我要起來，到我父親那裡去，對他說：『爸爸，我得罪了天，也得罪了你，不配再稱為你的兒子，把我當作一個雇工吧！』」（路加福音十五18-19）

故事記載他的父親，在他還在遠處時，已經看見了他，就動了慈心，跑過去抱著他，連連與他親吻，並且恢復他兒子身份地位。這一位父親要僕人為他擺設筵席，要大家吃喝快樂。但父親的大兒子卻不願意接納弟弟這樣輕易得回父親的寵愛，不肯參加筵席。父親出來勸他，講了一句叫人十分感動的話，父親說：「只是因為你這個弟弟是死而復活、失而又得的，我們應該歡喜快樂。」（十五32）

其實，在浪子回頭故事的前面，經文記載了兩個主耶穌所講的比喻，都在說明罪人悔改所帶來的喜樂。主耶穌說：「我告訴你們，因為一個罪人悔改，天上也要這樣為他歡樂，比為九十九個不用悔改的義人歡樂更大。」

（十五7）又說：「我告訴你們，因為一個罪人悔改，神的使者也必這樣為他歡樂。」（十五10）

路加福音第十五章再三提到罪人悔改的快樂，第三個故事更清楚說明罪人悔改後不再是浪子、奴僕、或雇工，乃是神的兒女，身份地位提升了千萬倍，是世界上任何身份地位所不及，因為人能夠成為萬主之主、萬王之王、極榮耀的神的兒女！

親愛的朋友，你有沒有想過自己也是浪子？我們離開了真神，隨著世界的風俗及價值觀去追求快樂，到最後仍然未能嘗到從天上來的內心滿足喜樂。如今我們可以因著相信及接受主耶穌為救主，成為神的兒女，脫離罪惡、世界敗壞及魔鬼撒旦的轄制，這豈不是最大的喜樂嗎？成為神的兒女還有很多喜樂，聖經說我們可以得著天上各種屬靈的福氣。你已經成為神的兒女嗎？讓我們都醒悟過來，歸回天父的懷抱，不再做浪子，可以擁抱這位以永遠的愛愛我們的天父，快快認罪悔改接受主耶穌基督為救主。

（註：所引用經文主要來自《新譯本》）

撰文：洪順強牧師，國際短宣使團總幹事（義務）

## 決志信耶穌的禱告

你若願意信耶穌與上帝和好，  
你可以誠心向上帝禱告說：

“慈愛的上帝，我相信耶穌基督是那位創造及掌管宇宙萬物的真神。祂為著我，甘願降世為人，被釘死在十字架上，為我贖罪，第三日從死裡復活，完成赦罪的救恩。今天，我願意承認自己一切的過犯，並願意悔改。求主耶穌赦免我的罪。我又願意打開我的心，接受主耶穌成為我生命的主！並使我歸回上帝，得享永生。我誠心祈禱，是奉主耶穌基督的名，阿們！”

如有查詢，歡迎你電郵致 [info@vccstm.ca](mailto:info@vccstm.ca)  
或 致電 604-273-0223



# 這樣的民族與政府

黃老師

有人這樣說：「如果沒有大屠殺，以色列就不會立國，對嗎？」但我的老師不贊成這說法，他說大屠殺只是加速以色列立國而已，我也認同這點，早在大屠殺前，已經有錫安主義運動，所以，以色列立國是遲早的事。錫安主義本身是復國主義，是十九世紀末赫茨爾

(Theodor Herzl)

所推行的運動，當時正值反猶情緒高漲，猶太人受人歧視，是因為他們不是一個國家。他在著作《猶太國》中這樣說：歐洲的

「猶太人問題」不是社會或宗教問題，而是民族問題，解決方法是建立猶太人國家。以色列第一任總理本古利安也受到末赫茨爾的影響，認為建立一個猶太人國家，才能解決猶太人問題。



赫茨爾 Theodor Herzl

在以色列認識一位朋友謝宇棻，我很認同她對以色列立國初期，猶太人心路歷程的看法，我簡單敘述當中的內容：

## 二戰之前 (努力建立一個受人尊重的國家)

二戰之前，從歐洲、前蘇聯回歸到以色列的許多年輕猶太人，一心建立屬於自己的家園，也希望忘記過去猶太人流落異鄉、被人歧視的記憶，他們一心想建立一個健康、受尊敬和自強的新國家。

## 二戰後 (大屠殺倖存者回歸，絕口不提過去傷痛)

二戰後，大屠殺倖存者回歸以色列，他們帶著孱弱身體與受創心靈，對當時社會錫安主義執政者是一個挑戰；而對這些大屠殺的倖存者來說，也感受到社會上這樣的氛圍。為了盡快融入這個新國家，他們絕口不提過去的傷痛，希望重新開始他們的人生。

## 立國後 (艾希曼審判喚醒，喚醒人民重視大屠殺的經歷)

1961年在耶路撒冷進行了艾希曼 (Otto Adolf Eichmann) 審判，他是策劃和實行大屠殺計劃其中一人。當時激起了社會對大屠殺的討論，意識到類似大屠殺的

種族滅絕可能會重演。在六日戰和贖罪日戰，以色列面臨武裝衝突與外交孤立，他們才開始正視這段歷史。

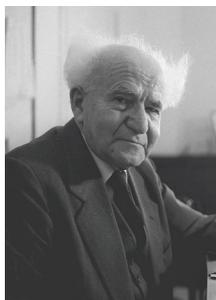
詳情請瀏覽網址：<https://www.thenewslens.com/article/118034/fullpage>



艾希曼  
Otto Adolf Eichmann

猶太人立國，基本上是由回歸的猶太人和大屠殺倖存者組成，所以，我們要先瞭解這兩類人，才會明白如何締造今天的以色列。首先在信仰上，回歸的猶太人基本上是猶太教，但也有不少前蘇聯的無神主義帶到以色列，一般的Kibbutz都是無神論者。建國前的猶太人回歸，主要加入集體農場

(Kibbutz) 務農，集體農場是一個平均分配的共產思想，他們為了建立以色列，不計較個人的利益，努力為以色列作出貢獻。第一任總理本



以色列 第一任總理  
本古利安

古利安可以算是世俗的猶太人，他們的民族主義比宗教觀念強很多。

再者，大屠殺倖存者在信仰的歷程上，有兩個極端：一是堅信神保守（猶太教），一是反問神，當他們被迫害時，神在那裡。這些倖存者，來到一個新環境，希望重新開始一個新生活，盡快從過去的陰霾走出來，但談何容易呢？這些傷痛已永久烙印在心裡，甚至影響三四代，那些倖存者的後代，雖在以色列出生，但他們的心理仍受上一代的影響。

以色列國會有120個議席，是沿用古時大公會的120議席傳統。自開國以來，執政黨都不夠61個議席。執政黨都會聯合一些宗教黨，當然這些宗教黨要求猶太人的生老病死和婚姻，都要歸他們負責。有時教育、醫療等也要管，當然要看他們得到多少議席。整體社會宗教氛圍是受著宗教黨影響。

自開國以來，一直是工黨執政（1948年3月~1977年6月，1-17屆），工黨的前身是「以色列地工人黨」，直到1977年，利庫德集團（Likud）冒起，執政三屆後（1977年6月~1984年9月，18-20屆），又落入工黨（1984年9月~1986年10月，21屆）。此後兩黨彼此交替，直到拉賓（Yitzhak Rabin）遇刺後，工黨就一蹶不振。這時利庫德集團內塔尼亞胡（Benjamin“Bibi”Netanyahu）冒起（1996年6月~1999年7月，27屆），後來落入以色列合一黨（One Israel 1999年7月~2001年7月，28屆），及後，出身於利庫德集團的沙龍又奪回政權（2001年7月~2005年11月，29-30屆），但沙龍總理在2005年11月進行改組，另創前進黨（Kadima），走中間路線（2005年11月~2009年3月，30-31屆）。任期後期，沙龍總理陷於昏迷。大選後，利庫德集團再次成為執政黨，內塔尼亞胡一直成為以色列總理達12年之久（2009年3月~2021年6月，32-35屆）。由於內塔尼亞胡面臨貪腐案件，再加上人民都希望換一個新政府，有新氣象，最後經歷四次大選，終於2021年執政12年的總理內塔尼亞胡下野，新政府（2021年6月~現在，36屆）首次有阿拉伯政黨參與，首次沒有宗教黨參與，而且是女性部長最多的一屆，同時由兩位總理輪流擔任（兩個政黨：Yesh Atid ישי אטיד, 'There Is a Future'、Yemina ימינה 'rightwards'）。後來由於兩位議員辭職，導致不夠半數議席，以至再次進行大選。

以色列在2022年11月1日舉行大選，這是四年以來第五度大選。基本上，大部份的正統猶太人都是支持利庫德集團。反觀左翼的政黨太多，不夠團結，反而分散選票。這樣令阿拉伯的政黨更團結，過往在以色列的阿拉伯人都不熱衷投票，他們認為投票是浪費時間，但最近的幾次大選中，讓他們明白到，團結這些選票，可以左右大局。2021年大選，阿拉伯聯盟就取得4個議席，以致新政府也要拉攏他們。這次大選利庫德集團再次成為執政黨，主要原因是以前支持左翼的選民，都轉投中間路線的政黨。

一個這樣的民族，一個這樣的政府，不由不佩服他們，以色列是世界末日的主角，末後神的計劃如何彰顯在他們身上？你們預備好迎見主嗎？

撰文：黃老師

# 年終成績單

簡朱素英牧師



兒女們每年都會帶一張成績單回家，讓父母知道他們過去一年的努力與辛勞。將心比心，作為父母，我們是否也可以交出一份合格的成績單，讓孩子們知道爸爸、媽媽一直努力做個理解、體諒、關心、幫助子女的好父母？

每年年底都會聽到有些商人或機構透露，今年營業額的盈利或虧損多少。還有一些從事地產、保險、投資代理等專業人士，也會在年終展示自己的業績；就連演藝界或樂壇的歌星、明星，也很在意今年的唱片或電影是否賣座？銷量成績是否有得獎機會？以此審核過去一年的「成績」如何？

記得小女兒小時候收到學校的學業報告時，她向我彙報得很有趣。她告訴我有兩個遺憾，首先是總分未達到學校釐定的標準，所以不能登上「優良成績榮譽榜」，但慶幸所有科目均拿A或B沒有拿C。在學習技巧及表現方面，大多拿G (Good) 和E (Excellent)，包括能獨立做功課，與同學相處良好，能自己解決問題等；但是在課堂上的參與，只能拿到S (Satisfaction)。除了不能上榮譽榜和拿了個S，大體上，她自己對的成績頗為滿意，也認為自己已盡了責任。她卻擔心我會抱怨在學習表現欄拿了個S，怕爸媽責怪未能登上榮譽榜。

事實上，爸爸看後表示，分數雖然不算高，但都能高於全級平均分（一般成績單有兩欄分數顯示，一是學生實際得分，另一欄是該科在全級學生的平均分），是可接受的成績表現。爸爸沒有因為女兒未能登上榮譽榜而責怪她，女兒為此鬆了一口氣。對於因為她在「課堂參與」項目只能拿S，表示老師希望她在這方面要多進步。我雖然有點不愜意，但也沒有忽視她在其他科目拿到G和E；而且女兒還有「遺憾」的感覺，正所謂「知恥近乎勇」，這是一個好的態度；我便以鼓勵和建議代替抱怨。她看我們沒有責備她，很感激地表示下次會改善、努力，接著就洋洋得意說出某一科多麼難，那一科她花了很多時間，又另一科分數雖然不太高，但已差不多是全班最高分……

我細心聆聽，在她的表達中，很能感受她已盡了全力、問心無愧，有再求改進的心態。在我享受她的自白後，便給她一些意見，分析她考得未如理想的原因，如何能獲取較好成績的方法，應有怎樣的學習態度等；她均一一接受，很認同我建議的學習方式，最後在給導師的回應表上，填上她期望自己能改善的地方，還希望明年能在榮譽榜上有名。拿成績表當天是她十二歲生日，我們對她雖然沒有過份讚賞，也沒有因她未盡全力而責怪她，反而多加鼓勵，也算是一份不錯的生日禮物。

女兒的成績表也給當母親的我一個反省機會。過去一年，我們在教育孩子上如何為自己評分？在指導孩子的行為上，我們有用心教導嗎？我嘗試列出幾點反思項目，讓大家也來評估，在過去一年裡，你是否能做到：

1. 有花時間陪伴子女。
2. 有悉心教導子女。
3. 有努力或刻意做好親子關係。
4. 常跟孩子有良好溝通、關心他們（不只是功課和學習方面）。
5. 戒除只是責備子女的習慣。
6. 改善對子女「說話」時的態度和技巧。
7. 學習做一個好父母的動機和表現。
8. 多注意孩子們的優點，讚賞他們，而不只是盯著他們的缺點而責罵他們。
9. 常看一些教育孩子和提升親子關係的書刊。
10. 反省自己教養孩子的方法，並尋求改善和進步。
11. .... (你可以繼續寫自己曾經做過的事。)

如果你的答案是「有」，那我要恭喜你，因為你已盡了父母的基本責任。如果想做一個具有影響力的父母，我們可以再求更上一層樓。如果你的答案只是一半有、一半沒有，也請無需自責和遺憾，要化悲哀為力量。在一年之首，立定決心，展望來年努力履行為人父母的義務和責任，那是你新一年的願望和目標。

《聖經》提醒我們說：「忘記背後，努力面前，向著標杆直跑。」各位爸爸媽媽，你們願意在新一年（即將到來）立志做個好父母嗎？立志不難，問題要怎樣做一個好父母，並持之以恆，這才是對父母的最大挑戰。

撰文：簡朱素英牧師，北約華人基督教會家庭事工牧師，多倫多親子教育資源中心創辦人

# 戰火中的祝福：劫後重生

鄭媛元博士

沒有人喜歡戰爭，因為它意味著死亡和毀滅。

每個人都祈望平安。雖然以色列常常有火箭彈的襲擊，但還是有很多人嚮往來到這塊神奇又神秘的土地。

今年四月，我接待過兩位從中國來以色列旅遊的年輕女性，她們都是成功人士，在國內過著優渥的生活。這次出行她們一路去了歐亞非 (Afro-Eurasia) 很多個國家。離開以色列時，她們非常感慨地對我說，走了那麼多國家，發現以色列是世界上最安全的地方。那個時候，我是深表贊同的。雖然常年有火箭彈攻擊，猶太人和穆斯林之間也常有衝突，但居住在以色列，人們具有絕對的安全感。

10月7日的早晨，哈馬斯殘酷的屠殺瞬間改變了一切。戰爭就這樣無情地籠罩了這塊土地上的所有人。今天，想分享一個普通的人在戰爭中的真實故事。

阿力 (化名) 是一名普通的來自中國的建築工人，來以色列只有短短幾個月的時間。和在以色列工作的數萬名建築工人一樣，他們希望通過自己的辛勤勞動，為國內的家人創造更好的生活。



從醫院可以望見不遠處與巴勒斯坦之間的隔離牆

10月7日，安息日，工地放假。阿力的電動單車電池壞了，就搭工地一位工友的車，去買新電池，他們一大早就從阿什凱隆出發了。

很平常的一個早晨，不平常的事情突然就發生了。他們在路上突然遭遇了恐怖分子的亂槍掃射。

坐在後排座位上的阿力不幸中彈了。公路已經完全被封鎖了，哈馬斯分子一直在不停地掃射，司機和工友們慌亂中把受傷的阿力拖下了車，躲到了路邊的樹叢中。

不知過了多長時間，阿力的傷口流血不止，靠在同伴的身上漸漸失去知覺。恍惚中突然聽到公路上有人在大聲喊叫著經過，求生的本能讓阿力使出最後的力氣，喊了一句他僅會的英文：China。

幾位軍人竟聽見了，跑過來發現了阿力，幾人合力把阿力扛在肩上往前跑。看見他們頭上的帽子，阿力知道這是以色列的軍人。剛放在救援車上，他就失去了意識。

兩天後，阿力被轉移到了耶路撒冷醫院進行手術和治療。醫院的心理醫生希望尋找能講中文的人去作安撫受傷病人的工作。幾經輾轉，我和幾位同工知道了這個信息，馬上就趕去醫院看望阿力。當時一起送來醫院的有三位受傷的中國工人，兩位已經出院了，阿力因為傷的比較重，依舊留在醫院中。

那天也是安息日。經過了二十多天的治療，阿力依舊虛弱。他向我們講述了當天發生的事情，也給我們看了傷口。當天他中了三槍，分別在腹部、右側腰部和左腿上。講述中阿力發出感慨，能活下來真的是奇蹟，多虧了安全帶的金屬扣幫他擋了一槍；多虧了同伴的幫助得以逃過哈馬斯的追殺；多虧了他們所躲的地方並沒有離公路太遠，以致於可以聽見救援人的聲音；多虧了在生命的最後關頭，他虛弱的求救聲音被聽見了；更多虧了聽見他呼救趕來的，是以色列國防軍而不是哈馬斯，若是哈

馬斯一定會朝他再開槍的，而以以色列國防軍救了他的命，就在他命懸一線的時候。阿力非常感激以色列國防軍的救命之恩。

阿力也告訴我們，他就是想來以色列多掙些錢，讓家人過上好日子。沒想到錢還沒掙到，自己卻遭遇戰爭受了重傷，擔心將來是不是會留下殘疾，失去勞動能力。他不敢告訴國內的親人，一是怕家裡人擔心，二是怕別人笑話，他說自己從小就是生性好強的人。加上因為輿論導向，慘遭殺戮的以色列反被媒體描述成侵略方，很多老百姓不清楚真實情況，所以因戰爭受傷的人似乎也不敢奢望同情了。

望著躺在病床上虛弱的阿力，我們知道他的生命中蒙了奇妙的保守。我們看見一些10月7日當天的視頻中，很多汽車被哈馬斯攔下後直接開槍掃射直到車內所有人都死亡。就在當天，有一輛白色車輛被截住，四名中國工人當場遇難。有的車內的人被拖下來擄走，至今尚有兩名中國工人失聯，懷疑是被劫持到加沙成為了人質。有一位死裡逃生的受傷中國工人後來分享他的經歷時，也特別提到，當哈馬斯向他走近時，他也曾大聲呼喊「China, China」，但哈馬斯還是殘暴地向他開了槍。

同工告訴阿力，你來以色列不是偶然的，不是單單為了賺錢那麼簡單；你大難不死也不是偶然的，因為以色列的神在保守著你；我們今天在這裡也不是偶然的，從你受傷的那一天起，我們所信的主耶穌基督就差派了天使來幫助你，每天為你作翻譯的義工是基督徒，每天送飯給妳的夫婦也是基督徒，那位年輕的妻子懷著身孕，卻不辭勞苦地為一位素不相識的人每天做飯、送飯。阿力說，他知道，這些人和別的人不一樣，比家人還親，看見他們，心裡才真正踏實了，有了依靠，得了安慰。

我們一起為阿力禱告。同工送了阿力一本中文聖經，也在手機上為他安裝了微讀聖經APP。我們也加入了送飯的行列，分擔那對夫婦的壓力。

週三晚上輪到我送飯。當天下午正好是國宣課程學員的分組討論，我特別分享了阿力的故事，並請大家為阿力的治療和恢復禱告，特別為他能得著主耶穌所賜的生命而禱告。來到病房，看到阿力的精神比上次好了很多，一邊吃飯，一邊告訴我康復治療的過程。我們再次聊起，從前的那個阿力已經死了，現在的這個阿力應該是一個全新的生命，要開始一個不一樣的人生。我帶去了短宣中心的福音單張，講給阿力聽，



醫院探病情景（電腦模擬圖片）

並告訴他，我不單是送身體需要的食糧給你，也帶來靈魂需要的食糧給你，你要不要？阿力非常肯定地點著頭說：我要！我信！我帶著阿力作了決志禱告，並告訴他，現在你不再孤單，不再是一個人孤零零地躺在這裡，而是有主耶穌的同在！疼痛時孤單時就呼求祂的名；不痛了就感謝主耶穌！

10月7日，是阿力受難的日子；11月8日，是他重生的日子！

戰爭是殘酷的，戰爭中生存下來是幸運的，而因為戰爭告別死亡生命獲得重生，這是一份天上的祝福！阿力是幸運的，也是蒙福的！現在他每天都在非常積極地做康復治療，雖然骨頭常常疼痛至極，他依舊努力堅持著，因為他希望自己快點好起來，我們也看著他一天比一天好起來，為他感恩。他希望出院後能繼續留在以色列，我們也希望能陪著他天路上再走多一程。

戰爭還在持續，信的人因著盼望和愛，患難中也是歡歡喜喜的。「看哪，我要使這城得以痊癒安舒，使城中的人得醫治，又將豐盛的平安和誠實顯明與他們。」（耶利米書三十三6）

撰文：鄭媛元博士  
2023年11月20日於耶路撒冷



（上）以色列的紅色大衛盾急救車  
（左）耶路撒冷Hadassah大學醫院



有關活動詳細內容  
請上 [Truthmonthly.com/church-event/](http://Truthmonthly.com/church-event/)

列治文基督教培英中心

英語拼音發音班

日期: 2023年12月1日至2024年3月1日

(逢星期五)

時間: 上午11:00至下午1:00

日常生活英語會話班

日期: 2023年12月12日至2024年1月30日

(逢二, 四) | 2023年12月13日至

2024年1月31日 (逢一, 三)

時間: 上午9:00至11:00 | 上午11:00至下午1:00

簡易英語文法班

日期: 2023年12月8日至2024年3月8日

(逢星期五)

時間: 上午9:00至11:00

地點: 101-8580 Cambie Road Richmond BC

報名: 604-821-1262

查詢: 604-821-1262 | [info@puiying.org](mailto:info@puiying.org)

網址: [www.puiyingcentre.org](http://www.puiyingcentre.org)

基督教西北溫頌主堂

「當經典名曲遇上福音詩歌」

講員: 禱浩榮牧師

日期: 12月16日 (星期六)

時間: 晚上7:30至9:00

地點: 西北溫頌主堂

185 Keith Rd E. North Vancouver

費用: 免費入場

查詢: [info@northshorebethel.com](mailto:info@northshorebethel.com) |

604-985-8322

網址: [northshorebethel.com](http://northshorebethel.com)

恩雨之聲 SOBEM

恩雨同路人 AM1470播出

講員: 不同嘉賓

日期: 12月2日至12月30日 (逢星期六)

時間: 晚上7:00

形式: 電台AM1470

查詢: 604-244-3767

網址: [www.sobem.org](http://www.sobem.org)

中華福音神學院 溫哥華學區

課程: 基督徒關顧協談 (上)

講員: 傅立德牧師

日期: 2024年1月6日至2月3日 (逢星期六)

時間: 上午 9:00至12:15 (美加西岸 PST)

形式: 網路 Zoom 線上

報名: 請與David聯絡 778-317-0958

查詢: [cesvancouver@gmail.com](mailto:cesvancouver@gmail.com)

網址: [www.cesvancouver.org](http://www.cesvancouver.org)

本欄免費為加西地區教會和福音機構提供服務, 由於訊息繁多而版面有限, 敬請撰文簡略, 不超過200字, 原則上每條信息限登一期, 特別情況例外, 請按這連結 <https://forms.gle/ryFJvhNjx3xQNBj8> 於出版前一個月的10日進入網上填妥相關資料 (敬請注意: 本報不再接受電郵通知或傳送資料)。\*\*真理報保留刊登權利並保有稿件修改權利。



John Lam

林文光

604-671-1818



歡迎查詢

RE/MAX City Realty

地產買賣 物業管理

經驗 誠信 效率

Lico REALTY LTD



李慧恒 Deborah Li

Cell: 604-880-2218

Bus: 604-327-0111

Fax: 604-327-0125

605 W.57th Avenue,  
Vancouver, B.C. V6P 1R8

地產買賣  
物業管理

溫哥華最具規模的車身修理中心  
車城 GRANDCITY AUTOBODY LTD.  
[www.grandcity.com](http://www.grandcity.com)



COVID-19 疫情下的額外安全措施  
為確保我們顧客的安全, 在進行維修服務之前和之後, 我們會為您的座駕提供免費的內部和外部清潔和消毒

免費估價及提供代用車, 專人協助辦理ICBC賠償, ICBC授權我們直接估價及修車可節省顧客到ICBC估價的時間。精通國、粵、英語

溫哥華 2088 Main Street (Main 夾5街)  
Vancouver, B.C. V5T 3C2  
Tel: 604-875-8328  
Fax: 604-875-1328  
Website: [www.grandcity.com](http://www.grandcity.com)

列治文 11320 Bridgeport Road  
(Bridgeport 夾 Simpson)  
Richmond, B.C. V6X 1T2  
Tel: 604-718-0888 • Fax: 604-718-0883  
Website: [www.grandcity.com](http://www.grandcity.com)

教會名稱	牧者	崇拜時間	崇拜地址	城市	電話	網址
中國福音教會溫哥華堂	王心毅	3:30pm(國)	1296 W. 67th Ave	Vancouver	604-365-2031	https://www.vccgc.com
基督長老教會	謝榮爵	9:00am(粵) 10:30am(英) 12:00pm(國)	2396 W. 8th Ave	Vancouver	604-732-1835	https://can.lordsgrace.ca
台灣長老會大溫迦南教會	馬永基	9:00am(台/國) 9:00am(英) 10:30am(國)	1901 E. 41st Ave	Vancouver	604-321-7781	www.tpcc.ca
自立中華基督教會	曾李麗冰	9:15(國) 9:15(英) 11:00(粵)	300 E. Pender St	Vancouver	604-254-4219	N/A
西區浸信會	胡志雄	10:00am(粵) 11:30am(英)	8506 Ash St	Vancouver	604-266-5602	www.westsidedebaptist.ca
門諾弟兄會領事堂	呂宇俊	8:30am(國) 10am(英) 10am(粵)	3215 School Ave	Vancouver	604-434-8227	www.bethelmb.org
門諾弟兄會頌愛堂	蘇國忠	11:00am(英) 11:00am(粵, 網上)	505 Nanaimo St	Vancouver	604-676-1282	www.vcmcb.org
基督教沐恩堂	崔世光	11:00 am(粵)	1720 Gravelly St	Vancouver	604-254-2772	www.graceonthedrive.org
使命浸信會	梁欣恩	11:00am(粵)	375 E. Pender St	Vancouver	604-688-0877	www.chinatownpeace.ca
活泉宣道會	白恩拾	11:15am(英, 粵)	4798 Gladstone St	Vancouver	604-655-6636	www.mbcvancouver.com
活道浸信會	梁美蓮	10:30am(粵, 英)	101 E. 24th Ave	Vancouver	604-879-6111	www.vfalliance.org
安提阿教會	曹傑明	10:30am(國)	2105 W. 33rd Ave	Vancouver	604-261-1612	www.lwcbc.ca
南溫哥華基督教頌恩堂	羅國強	9:30am(英) 11:00am(粵)	2733 W. 41st Ave	Vancouver	604-440-3504	www.antiochchurch.ca
宣道會福群堂	楊從平	9:30am(國)	611 E. 50th Ave	Vancouver	604-325-5300	www.svpjgmbc.org
浸信會信望愛堂	鄭伯遜	9:30am(英) 11:00am(粵)	626 E. 58th Ave	Vancouver	604-325-2719	www.newbern.bc.ca
浸信會福音堂西區分堂	黎志宏	9:30am(英) 9:30am(國) 11:30am(粵)	6261 Cambie St	Vancouver	604-879-8500	www.oakridgebaptistchurch.ca
浸信會懷恩堂	陳耀鵬	3:00pm(國)	3320 Crown St	Vancouver	778-321-1758	www.fuyintang.org
基督教主愛堂	陳芳福	10:00am(國, 粵) 11:30am(英)	6825 Kerr St	Vancouver	604-436-0670	N/A
基督教頌恩堂	戴衛理	9:30am(粵) 11:15am(英)	645 E. 47th Ave	Vancouver	604-322-5651	www.lordslovechurch.com
基督教管理公會衛理堂	鄭振民	8:30(粵) 10:00(國, 英) 11:30(粵)	2855 E. 1st Ave	Vancouver	604-255-6199	www.cantonese.pgmbc.com
華人神召會	歐玉珩	2:00pm(國)	5745 Wales St	Vancouver	604-722-6560	www.wesleymethodist.ca
華人慕浸禮堂	陳永豐	9:30am(粵) 11:15am(英)	215 E. 18th Ave	Vancouver	604-876-1221	www.vcpcc.ca
華人福音教會	謝大立	10:00am(英) 11:00am(國, 英)	804 E. 14th Ave	Vancouver	604-520-3799	www.ctabchurch.ca/chinese
華人禮賢會	黃鼎盛	11:00am(英, 粵, 粵譯)	1920 Argyle Dr	Vancouver	604-255-8292	N/A
非沙禧教會	唐福文	9:15(粵) 9:15(國) 11:00(英)	3330 S.E. Marine Dr	Vancouver	604-451-5449	www.vancouvercrc.org
溫哥華台灣基督長老教會	黃心朗	2:00pm(台)	2733 W. 41st Ave	Vancouver	604-266-0820	www.can.fraserlands.ca
溫哥華華人長老會	陳志良	9:30am(英) 11:15am(國, 粵)	6137 Cambie St	Vancouver	604-874-7612	www.vcpcc.ca
溫哥華華人宣道會	余錦文	8:00/11:15(粵) 9:30(英) 11:15(國)	3330 Knight St	Vancouver	604-325-6314	www.vcac.ca
溫哥華華人浸信會	吳庭亮	9:45(英) 9:30(國) 11:30(粵)	7474 Culloden St	Vancouver	604-254-1242	www.vcbc.ca
溫哥華華人播道會	羅大衛	週六4:00(粵); 週日9:30(英) 11:15(國) 11:30(粵)	3295 E. Broadway	Vancouver	604-255-5988	www.vcefc.org
溫哥華信義巴色崇真堂	洪子健	10:00am(國)	2575 Nanaimo St	Vancouver	604-324-6110	www.bhlc.ca
溫哥華信義會新生命堂	朱邦娟	9:00(國) 10:20(粵) 11:45(英)	6215 Main St	Vancouver	604-255-9622	www.nlcl.org
溫哥華浸信會信友堂	孫培森	10:30am(國)	1656 Semlin Dr	Vancouver	604-327-1313	N/A
溫哥華浸信會信友堂	謝瑞璇	2:30pm(國) 2:30pm(英)	6858 Fraser St	Vancouver	604-321-1313	www.fcnabc.org
溫哥華浸信會信友堂	林嗣季	10:00am(英, 國)	585 W. 41st Ave	Vancouver	604-321-8077	N/A
溫哥華禮源堂	梁永康	10:00am(國)	6311 Prince Albert St	Vancouver	604-433-1181	www.vcac.ca
溫哥華迦南堂	胡玉藩	10:30(國語/英語)	3075 E. 56th Ave	Vancouver	604-433-1181	www.bebc.ca
溫哥華靈耀堂	高一峰	9:15am(粵)	1920 Argyle Dr	Vancouver	778-379-1920	https://vbic.ca/zh-hant
路德會和平之君堂	宋旭春	10:00am(英) 11:15am(粵)	3022 E. 49th Ave	Vancouver	604-430-2900	N/A
聖公會牧愛堂	陳彬	9:00am(英) 11:00am(粵, 國)	189 W. 11th Ave	Vancouver	604-872-1884	www.ancgoodshepherd.org/zh
聖公會聖路加聖馬提亞堂	鄭彼得	9:30am(英) 11:30am(粵)	3076 E. 49th Ave	Vancouver	604-876-4320	www.smslchurch.ca/home-zh
慈恩紀念華人協和教會	張世勳	10:00am(英) 11:30am(粵)	3519 Cambie St	Vancouver	604-876-7114	www.chineseministry.cmcuc.com
瑪實區浸信會	張世勳	9:15am(國, 粵)	8010 Osler St	Vancouver	778-838-8108	N/A
UBC 區校園浸信會	陳彬	9:30am(國, 英)	4397 W. 12th Ave	Vancouver	778-892-6960	www.ucbc09.ca/web
雅歌宣道會	梁浩榮	11:00am(國)	5920 Iona Dr	Vancouver	604-358-2697	www.ssc52.com
西北溫嶺主堂	鄭彼得	9:45am(粵, 英)	185 E. Keith Rd	North Van	604-985-8322	www.northshorebethei.com
西北溫嶺基督教頌恩堂	張世勳	11:15am(國)	515 W. Windsor Rd	North Van	604-980-8807	www.northshorepg.ca
西北溫嶺國語頌恩堂	張世勳	11:15am(國)	515 W. Windsor Rd	North Van	778-340-7789	www.nspgmc.org

八福教會	程輝	週六6:30pm (國) 網上	9280 No. 2 Rod	Richmond	604-522-8308	www.pec.bc.ca
平安福音堂	陳貽強	10:00am (粵, 英) 11:30am (國)	8280 No. 5 Rd	Richmond	604-231-9990	cn.icrc.ca
同在堂	羅華慶	8:45(國/英) 10:15 (國) 11:30(英)	7600 No. 4 Rd	Richmond	604-276-8250	richmond-ccgc.com
列治文中國福音教會		3:30pm (國)	10311 Albion Rd	Richmond	604-301-9092	https://rpcmc.org
列治文門諾會平安堂	郝洪琦	11:30 am (粵)	11571 Daniels Rd	Richmond	604-278-9848	www.cacweb.ca
列治文使命宣道會	余丹白	11:15am	3360 Sexsmith Rd	Richmond	604-248-1885	www.nrac.ca
列治文城北宣道會	談子明	8:15 / 9:30 / 11:00 (粵) 9:30 (英)	9140 Granville Ave	Richmond	604-244-7004	www.chinese.rgac.ca
列治文恩典宣道會	宗成明	9:30 am (國) 11:00 pm (粵, 英)	11371 No. 3 Rd	Richmond	604-272-5243	fuyintang.org
列治文浸信會福音堂	趙永諒	3:00 pm (國)	6340 No. 4 Rd	Richmond	604-233-1356	N/A
列治文救世軍教會	羅國柱	10:00am(國/英)	8280 Gilbert Rd	Richmond	604-277-2424	rpmbc.org/chinese
列治文基督聖母感恩堂	汪德偉	11:00am (粵, 英)	9500 No. 4 Road	Richmond	604-303-5831	rmdec.org
列治文基督教會		10:00am (國) 11:30am (英)	4F - 5900 Minoru Blvd	Richmond	604-800-1543	rmdec.org
列治文華人協和教會		11:45am (粵, 國語)	8711 Cambie Rd	Richmond	604-276-1789	www.rcac.ca
列治文華人宣道會		週六9am(國) 11:15am(粵) 7pm(粵青); 週日9am(英) 11:15am(粵)	10100 No. 1 Rd	Richmond	604-271-9333	
列治文華人浸信會	張漢文	11:00am (粵, 英)	10311 Albion Rd	Richmond	604-274-1311	richmondcbc.ca
列治文華人福音堂	黃天逸	週六 5pm(粵); 週日9:30am(英) 11:30am(粵)	8040 No. 5 Rd	Richmond	604-231-0511	chinese.rccfc.org
列治文聖公會牧愛堂	安宇洪	1:30pm (粵)	340 - 7000 Minoru Blvd	Richmond	778-859-1943	www.gsrichmond.ca
列治文聖道堂	古維基	3:00pm (國)	7111 No 2 Rd	Richmond	672-514-3986	rmdecbc.org
列治文路德會三一堂	張惟恩	9:30 am (國) 11:00am (英)	7100 Granville Ave	Richmond	604-278-6827	chinese.tlc-icc.ca/index.html
列治文門諾弟兄會真理堂	陳耀榮	9:00(英)9:30(國)10:30(粵)	10200 No. 5 Rd	Richmond	604-275-1893	www.rcmcbc.ca
列治文迦南堂	陳仕敏	10:00(粵) 11:15(國) 6:30pm(粵)	公業市場二樓中信中心內	Richmond	604-786-9867	
基石堂浸信會	陳錦華	11:00 am (粵, 英)	7890 No. 5 Rd	Richmond	604-303-9181	www.cebcanada.com
聖公會以馬內利堂	伍德賢	8:30/11:00am (粵, 國語傳講)	7451 Elbridge Way	Richmond	604-214-0321	richmondemanuelchurch.org/ ?lang=zh-hant
閩南堂	吳恩真	9:00am (國) 10:45am (國, 英)	12200 Blundell Rd	Richmond	604-273-2757	ch.fec-richmond.com
歌鄰基督教會	周振傑	週六 9:15 & 11am(粵) 6:00pm(英)	11295 Mellis Dr	Richmond	604-214-8243	www.mykec.ca
豐盛浸信會	陸錫聰	10:00am (粵)	5240 Woodwards Rd	Richmond	604-720-2050	fsabc.worldpress.com
Broadmoor 浸信會	David W	10:30am (國)	8140 Saunders Rd	Richmond	778-855-8878	www.bbchurch.ca/get-involved/ mandarin-service
大溫華聖道堂	王理智	9:00(英) 11:00(中)	5110 S.E. Marine Dr	Burnaby	604-438-3222	www.ecbc.org
門諾弟兄會真道堂	梁國雄	10:00am (粵、英、兒童)	中信中心 (本立比麗晶廣場2樓)	Burnaby	604-224-1022	www.logosmb.ca
中國福音教會本拿比堂	鄭恩惠	3:00pm (國)	7283 Nelson Ave	Burnaby	778-358-8878	www.cgccanada.ca
本拿比自立中華基督教會	馬振國	11:00am (粵) 11:00am (英)	6580 Thomas St	Burnaby	604-299-1170	bccconline.net
本拿比聖公會牧愛堂	唐安琪	1:30pm (粵)	7485 Salisbury Ave	Burnaby	604-306-6108	www.goodshepherdburnaby.org
本立比聖道會	潘熙遠	9:15 am(國) 11:00am (粵)	8611 Armstrong Ave	Burnaby	604-524-3336	www.bacfamily.org
本立比華人福音堂	林海鴻	9:15 (國) 9:45(英) 11:00(粵)	6112 Rumble St	Burnaby	604-431-6969	www.bcefc.ca
本立比頌恩堂	嚴國樑	8:20am/ 11:40 am (粵)	3883 Triumph St	Burnaby	604-298-8277	bpbc.org/ch
本尼比基督神召會	蔡仁順	9:45am (粵)	5209 E. Hastings St	Burnaby	604-291-0104	bcphurch.ca
門諾弟兄萬民教會國語堂	劉培哲	2:45pm (國)	8255 13th Ave	Burnaby	778-891-4326	www.houseforlntations.org/ mandarin-campus
門諾弟兄會威靈頓堂	彭恩強	8:30/10:00(粵同傳) 11:45(國同傳)	4812 Willingdon Ave	Burnaby	604-435-5544	https://willingdon.org/zh-tw/ N/A
信心方舟基督教會		2:00pm (國)	5855 Imperial St	Burnaby	604-438-8325	N/A
迦南生命泉浸信會	謝瑞龍	週六 2:30pm (國)	5825 Nelson Ave	Burnaby	604-288-9008	N/A
溫哥華華人信義會	黃志祥	8:30 (國) 10:00 (英) 11:15 (國)	380 Hysathe Ave	Burnaby	604-291-0600	www.pgmc.bc.ca
愛加倍教會	李耀德	9:00am (粵)	1005 Kensington Ave	Burnaby	604-299-4977	N/A
基督教天恩堂	劉峻梅	10:00am (國)	6650 Southoaks Crescent	Burnaby	778-228-7362	agapechurchburnaby.ca/chministry-2
主愛基督教會	陳英明	10:00am (國)	3895 Albert St	Burnaby	604-559-3895	www.gracefoundationinternational.com/ cn/grace-christian-chapel-chinese
生命頌基督教會	李梅芳	週六 7:15pm (粵) 4:15pm (英)	1030 Sperling Ave 613 Queens Ave	N Burnaby New West	604-910-1818 778-358-1444	sites.google.com/site/agapechristchurch www.makarrios-bc.org/

# 三聯市、楓樹嶺、素里、溫哥華島

教會名稱	牧者	崇拜時間	崇拜地址	城市	電話	網址
三聯市浸信會信友堂	洪子健	11:00am (國)	1415 Noons Creek Dr	Coquitlam	604-249-0765	www.fcncbc.org
恩典浸信會	孫偉鴻	10:15am (粵)	1160 Lansdowne Dr	Coquitlam	604-720-8363	www.blessingsbc.ca
高貴林宣道會	趙恩泉	8:45(國) 10:15(英) 11:45(粵)	3129 Ozada Ave	Coquitlam	604-945-5850	www.westwoodac.org
高貴林國語教會	孫波濤	3:00pm (國)	1198 Falcon Dr	Coquitlam	604-928-5225	www.cmchurch.org
高貴林愛加倍教會	徐蔭西	10:00am (國)	2860 Dewdney Trunk Rd	Coquitlam	778-316-2190	www.coquitlamagapechurch.org
高潔林自立中華基督教會	蔡健強	11:15am(粵) 11:00am(英)	1933 Como Lake Ave	Coquitlam	604-931-2311	www.ccconline.ca
信道會三聯市迦南堂	林聰祺	9:30am(英) 11:00am(國)	3433 Coast Meridian, Rd	Pt. Coquitlam	604-942-2120	www.tricitycanaan.org
恩典福音教會	馮林翰	4:30pm (國)	3151 York St	Pt. Coquitlam	604-724-8989	NA
高桂林華人浸信會	劉慧娟	2:15pm (粵) 5:00pm (英)	2606 Kingsway Ave	Pt. Coquitlam	604-944-1690	www.lifeatccbc.com
高貴林聖道堂	郭奇	10:30am (國, 英)	3180 Flint St	Pt. Coquitlam	604-474-0300	www.coqecbc.org
高潔林華人播道會	蕭乃傑	10:00am (粵) 10:00am (英)	125 Kyle St	Pt. Coquitlam	604-941-3687	www.ccefcbc.org
三一華人基督教會	梁耀年	11:30am(粵)	2622 St. Johns St	Port Moody	604-461-9696	www.tccmb.org/tch
慕迪港頌恩堂	謝瑞龍	9:30am(粵) 11:15am(英)	301-20450 Dewdney Trunk Rd	Port Moody	604-939-8281	www.pmpgmbc.ca
楓樹嶺國語頌恩堂	周偉峯	2:30pm (國)	20399 Dewdney Trunk Rd	Maple Ridge	604-291-0600	www.pgmc.bc.ca
楓樹嶺福音教會	高派鐸	11am (粵)	6897 120 St	Surrey	778-886-1786	www.westwoodac.org/10/110
三角洲浸信會	梁正文	3:30pm (粵, 國)	3487 King George Blvd	Surrey	604-597-8608	deitabaptist.ca
白石華人門諾教會	Maggie 王	2:30pm (國)	16293 104 Ave	Surrey	604-229-9690	wrmc321.wordpress.com
加略山教會		9:00am (國) 10:30am (國)		Surrey	604-583-5955	www.calvary.ca/ministries/ calvary-mandarin
信道會素里迦南堂	袁宇宣	10:15am (國)	#101 - 8484 162nd St	Surrey	604-716-4465	www.surreycanaanchurch.ca
素里中國福音教會	皮友來	2:15pm (國)	16870 80 Ave	Surrey	604-961-8357	sceccinese.com
素里浸信會信友堂	洪子健	9:00am (英, 國)	15964 88 Ave	Surrey	604-588-8279	www.fcncbc.org
素里浸信會救主堂	李傳慶	4:15pm (國, 英)	10177 148th St	Surrey	604-727-5588	www.srbcc.org
素里恩慶堂	崔博	2:30pm (國)	6230 120 St	Surrey	604-619-5688	surreygrace.com
素里華人宣道會	楊寅光	9:30am (英) 11:00am (粵, 國)	15421 110th Ave	Surrey	604-930-9933	www.scac-church.org
素里華人浸信會	蘇冠恆	9:30am (英) 11:00am (粵, 國)	8590 160th St	Surrey	604-597-8608	www.surreychinesebaptist.ca
素里路德會信心堂	張雅恩	10:00am (國譯粵) 11:10am (英)	7086 - 124 St	Surrey	N/A	N/A
素里聖道堂	王立言	10:00am (國)	13908 104 Ave	Surrey	604-594-4033	N/A
拿撒勒人會素里華人教會		2:00pm (國)	9012 160 St	Surrey	778-302-2868	www.facebook.com/surreyecbc
傳福堂	葉大成	週六10:30am (國)	14625 108 Ave	Surrey	778-926-9012	N/A
白石平安華人宣道會		11:00am (國)	15128 27B Ave	Surrey	604-368-3588	N/A
信望愛教會	劉先中	10:30am (國)	15110 Thrift Ave	Surrey	604-531-4733	www.ppacc.com
陽明山華人神召會	楊純麗	10:30am (粵, 國)	7696 112th St	White Rock	778-294-9250	N/A
Ladner 基督教會	梁榮恩	10:00am (國, 英)	4594 54A St	Delta	778-953-4306	shcpc7.wixsite.com/7777
活泉華人教會	王勇	週六/週日11:00am (粵, 國)	4584 54A St	Delta	604-946-7033	ladnercrc.ca/chinese-home
山景宣道會	陳進友	10am (國, 英)	7640 200 St	South Delta	604-337-0272	https://mvchurch.org/mandarin/
中華基督教長老會	潘國偉	9:30 (英) 11:00 (粵, 英) 1:30 (國)	816 North Park St	Langley	604-530-2662	https://mvchurch.org/mandarin/
域多利華人宣道會	黃良善	8:45(英)10:25(國)11:35(粵)	2845 Gosworth Rd	Victoria	250-384-4911	pccweb.ca/victoriachinese
域多利華人神召會	陳海偉	9:30am (國, 粵) 11:00am (英)	2215 Dowler Place	Victoria	250-592-5566	victoriacac.ca/index-ch.php
維多利亞中恩光教會	吳家旭	2:00pm	2736 Fernwood Rd	Victoria	250-386-1523	cn.victoriacpc.com
維多利亞以馬內利浸信會	吳秉志	10:30am (國, 粵)	2121 Cedar Hill Cross Rd	Victoria	778-922-0596	N/A
納乃斯華人宣道會	陳宇志	1:45pm (國, 粵)	1609 Meredith Rd	Nanaimo	250-885-0791	www.ebcchinese.ca
亞寶斯福基督教會	曾憲裕	10:30am (英) 10:30am (粵, 國)	35199 Delair Rd	Abbotsford	250-585-5522	www.nanaimocacchurch.org
智理華人宣道會	葉敬德	11:30am (國)	9210 Williams St	Chilliwack	604-852-9354	zioncrrc.org
奧根湖區華人浸信會	申繼健	10:00am (粵, 國, 英)	1025 Rutland Rd	N. Kelowna	604-603-3367	chilliwackccac.com/index.htm
陽光海岸伯特利浸信會		10:00am (國)	5717 Mermaid St	Sechelt	250-491-0910	www.ocbckelowna.org/v2



**教會名錄資料更新**  
 若資料有誤，煩請填寫資料表更改訊息，每月10日前收到的資料，本中心會於下一個月更改。  
<https://forms.gle/wDduQJ6ahbje2sQ668>

由下半年開始《真理報》將提前出版，為配合新出版日期，教會資料更新請於出版前一個月的10日遞交。感謝各位的配合和見諒。

# 教會聘請



## 列治文門諾會平安堂

11571 Daniels Road, Richmond, BC V6X 1M7

### 誠聘全職主任牧師/傳道人

- 蒙神呼召在教會擔任牧養
- 以粵語為主，能操流利英語
- 畢業於國際認可之福音派神學院
- 擁有三年或以上牧會經驗，北美牧會經驗為佳
- 可酌情以部份時間開始，為期一年以內

有意應徵者請把 Cover Letter 與履歷電郵至：search@rpcmc.ca  
或參閱網址：www.rpcmc.org



## 大溫哥華聖道堂

Evangelical Chinese Bible Church

5110 Marine Drive Burnaby, BC. V5J 3G6

Tel: 604 438 3222

www.ecbc.org / ecbc@ecbc.org / YouTube: ECBC Burnaby

創堂牧師：孫約翰 牧師：Arthur Howard, 朱雅恩,  
主任牧師：王理智 茹威立, 吳欣迪, 李柏威  
傳道：曾小容, 宋慶文, 梁葵卿,  
李佳妮

主日崇拜：9:00(英文) / 11:00 (中文)

誠聘

## 阿省卡尔加里市宜道会城南堂

South Gate Alliance

### 国语堂带领牧师

讲写流利的国语、并能讲写英语；  
具有福音派神学院道学硕士或以上学历；  
牧会七年以上，具有北美牧会经验者为佳。

详情请参阅：  
<https://man.southgatealliance.net/>  
或电邮：  
pastoral.search.mandarin@southgatealliance.org



## 《福音難題為你解》

本書內容豐富，涵蓋了基督教信仰的八大主題，從聖經的問題到異端異教的問題，讓你能夠全面地瞭解基督教的核心教義和價值觀，而每個主題都以深入且易於理解的方式解答相關的問題。

更重要的，是作者解答問題堅守「惟獨聖經，惟獨基督，惟獨救恩，惟獨信心」的純正信仰立場，每個解答都有聖經的依據，並帶著謙遜和愛心來表達。

### 全書八大主題：

- 一、有關聖經的問題
- 二、有關神的問題
- 三、有關耶穌基督的問題
- 四、有關人的問題
- 五、有關救恩的問題
- 六、有關苦罪的問題
- 七、關於信仰的其他問題
- 八、關於異端異教的問題

作者：洪順強牧師  
(前溫宣總幹事、  
現任國宣義務總幹事)

全書：分上、下兩冊 (繁)  
原價：每冊CAD \$12.00

《福音難題為你解》  
探索基督教信仰的指南



### 【推廣特價】

全書(兩冊)：  
CAD \$18.00 (已含稅)

教會量購特價：  
每冊CAD \$7.00 (已含稅)\*  
\*100本或以上

發售：  
溫哥華短宣中心  
604-273-0223  
info.vccstm@gmail.com  
www.vccstm.com



贈送教會  
受浸新會友、  
慕道朋友  
的理想禮物

## 溫哥華短宣中心

### 誠聘

#### 1) 總幹事

- 畢業於國際認可福音派神學院，具道學碩士或同等或以上學歷
- 書寫中英文良好，能操粵語英語懂國語更佳
- 五年或以上牧會領導或隊工管理經驗，有機構事奉經驗更佳
- 認同短宣中心的事奉，對傳福音工作有異象及負擔
- 具領導才幹、良好溝通能力及團體隊工精神

#### 2) 國語事工傳道

應徵者需具公認神學院神學或道學碩士學位(或同等資格)，純正福音派信仰，認同短宣中心的異象和使命宣言，有清楚的宣教呼召。能講、聽國、粵雙語優先。



有意者請電郵中/英文履歷，得教見證及蒙恩經歷  
致：hr@vccstm.com

## 真理報

一份能直接派送至大溫華人教會的基督教刊物

### 「積財在天」的良機

請與「短宣中心」同工  
惠賜《真理報》廣告

#### 認識《真理報》

我們所出版的《真理報》月刊，不但以聖經為本，每期以不同的主題和專欄，宣揚耶穌基督為世人預備的救贖福音，並且以基督信仰回應時事議題，好讓基督徒得著真理的屬靈導引，既能在彎曲悖謬的世代不斷衝擊下，持續站穩腳步，又能為主發聲，關懷社會，榮神益人。

盼望您透過刊登廣告，與我們攜手支持《真理報》的文字事工。

廣告價目表，尺寸和訂購表格刊登於真理報網站  
<https://truthmonthly.com/advertising/>



廣告訂購及遞交設計稿件截止日期：  
發行月份前一個月的第15天  
(例如：2月份刊登，截止日期為1月10日)

惠賜廣告請聯絡本報廣告代表 - 楊緯納先生 (Daniel Yeung)  
Cell: 604-889-8029 Email: danielyeung.tm@gmail.com

# 您有福音宣教的心志嗎?

請允許我們與您一起  
透過網絡來實現!



親愛的弟兄姊妹，如果您有宣教的心志卻被具體事務或者疫情羈絆無法飛越屏障。如果您有福音的負擔卻沒有完整的時間。不要猶豫，加入我們的網絡宣教事工吧!

您可能是：

#### 聆聽者 福音寫手

擅於使用手機、Pad、電腦和網絡，願意每天抽出20-30分鐘來發送消息，傳遞福音信息。

#### 視覺先行者 社交媒體達人

擅於用文字或圖像表達情感、傳遞信息。

#### 禱告勇士

對於禱告有特別的負擔，願意每天花20-30分鐘為訪客、同工、事工禱告。

#### 翻譯能手 系統文檔達人

有英譯中的語言能力恩賜或精通系統流程、文件整理。

如果您認同葛培理福音佈道協會的信仰宣言，能遵守葛培理福音佈道協會的隱私保密規定。不要猶豫，請聯繫我們吧!



請電郵聯繫葛培理福音佈道協會加拿大同工Minnie Tang姊妹  
[mtang@billygraham.org](mailto:mtang@billygraham.org)

yushenhehao  
 [yushenhehao.net/yigong](http://yushenhehao.net/yigong)

与神和好  
倾听、关怀、为你祝福  
愿神的平安与祝福进入你的生命

BILLY GRAHAM  
 SearchforJesus.net  
INTERNET EVANGELISM



溫哥華短宣中心  
VCCSTM

# 從理論到實戰

THEORY → ACTION



長者關懷



街頭佈道



網絡宣教

## 佈道訓練證書課程

學費  
加元\$80

必修科 (粵語授課)

2024年4月13日至5月18日 逢星期六【實體課程】共六課

上午10:00 - 12:30 (上課) ; 下午2:00 - 3:30 (街頭佈道實踐)

上課地點: 溫哥華短宣中心#110-12830 Clarke Place, Richmond

報名



### 必修科課程主題

- 傳福音概論
- 救恩講解
- 福音工具 (運用)
- 如何打開福音話題
- 主題式見證佈道法
- 認識福音對象和傳福音策略

### 實習範圍

- 出隊實習街頭佈道
- 籌劃福音佈道會
- 節慶外展佈道
- 長者事工服侍
- 社區福音活動佈道
- 教會佈道/福音主日作陪談員

### 選修科課程主題

- 向不同對象傳福音
- 媒體宣教
- 福音探訪
- 陪談/跟進與栽培
- 福音難題解答
- 培養傳福音習慣

歡迎教會、團契或小組與我們洽談合辦或協辦，更可聯絡我們安排實體或網上分享課程詳細內容



履行神給你的召命，  
體驗傳福音的喜樂！  
「從理論到實戰」為你而設



「從理論到實戰」  
主日學佈道課程

1-604-273-0223  
www.vccstm.com  
vccstmtc@gmail.com